



## Vác Város Polgármestere

### ELŐTERJESZTÉS

Vác Város Önkormányzat Képviselő Testülete Pénzügyi-Ügyrendi Bizottság  
2021 év december hónap 7. napi ülésére

**Szám:** 1/...../2021  
**Tárgy:** Stadion rekonstrukció elszámolás  
**Melléklet:** 7 darab

**Előterjesztő:** Matkovich Ilona Zsuzsanna polgármester  
**Készítette:** dr. Grmela Judit aljegyző, dr. Bencze Ildikó fejlesztési referens  
**Előadó:** -

**Előzmény/korábbi döntés:** 19/2016. (IX.12.) Kt. határozat, 18/2017. (II.02.)  
**Terjedelem:** ..... oldal

**Bizottsági tárgyalások:** -

**Döntéshozatal módja:** nyilvános ülés (Mötv. 46. § (1)), egyszerű többség (Mötv. 47. § (2))

**Törvényességi véleményezésre bemutatva:** Nagyné Dr. Spiegelhalter Renáta  
Jogi Osztály osztályvezetője

.....  
W n n'

**Törvényességi észrevétel:** Dr. Zsidel Szilvia  
jegyző

Nincs / az alábbi:  
.....  
Z

**Véleményezésre megkapta:** Kökény Szabolcs  
Pénzügyi és Adó Osztály osztályvezetője

.....  
K

**Véleményezésre megkapta:** Matkovich Ilona Zsuzsanna polgármester

.....  
M



Vác a Dunakanyar szíve

## Tárgy: A Vác FC stadion felújítás elszámolás

Vác Város Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testületének a 189/2016. (VII.29) számú határozata alapján „Stadion fejlesztés és kivitelezés” címen a Vác Football Club Kft. (a továbbiakban: Vác FC) részére 140 M Ft támogatásról döntött. Új műszaki tartalom alapján a beruházás együttes költségvetése megnövekedett, ezért a határozat módosításra került, így a 191/2016. (IX.12) számú döntés értelmében az Önkormányzat a TAO pályázatból megvalósított beruházás önjeléhez szükséges önkormányzati támogatást fejlesztési hitel felvétele alapján biztosította akként, hogy a beruházás 70 %-a TAO forrásból (együttes bruttó érték 420 M Ft) a 30 % pedig önkormányzati támogatásból valósul meg (bruttó 180 M Ft). A képviselő-testületi előterjesztés műszaki mellékletében – melyet a Vác FC bocsátott rendelkezésre – rögzítésre került, hogy a részletes költségvetést csak a kiviteli tervek birtokában tudnak készíteni, ezért fajlagos négyzetméter árak figyelembe vételével számították a beruházás költségeit, melyek a következők voltak:

- **1. fázis: br. 100 millió Ft**  
tervezés, nyugati és déli lelátószakasz bontása környezetfejlesztés
  - **2. fázis: br 290 millió Ft**  
nyugati 600 fős fedett lelátó és szerkezetkész klubház építés keleti nem fedett lelátó felújítása 500 férőhely
  - **3. fázis: br. 210 millió Ft**  
klubház befejezése alap bútorozással, meglévő klub épület bontása területrendezéssel hangosítás, kameraállások, eredményjelző kiépítése
- Összesen: br. 600 millió Ft**

A Képviselő-testület a beruházási projektekre vonatkozóan a 18/2017. (II.02) számú határozatában döntött a támogatási szerződés megkötéséről.

A támogatás a sport fejlesztési program költségtervének az MLSZ határozata alapján tárgyi eszköz jogcímen jóváhagyott projektekre, mint megvalósítandó, funkciót betöltő produktumra irányult.

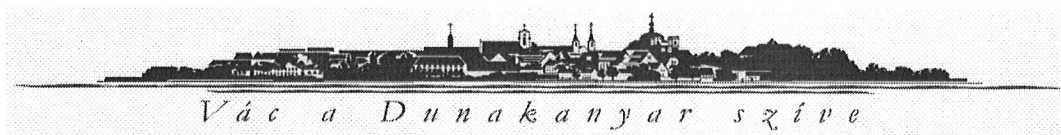
A Vác FC, illetve az Önkormányzat között a támogatási szerződés 2017. május 19-én került aláírásra (1. sz. melléklet), melynek mellékleteként alaprajzok kerültek csatolásra. A Támogatási szerződés 2018. február 27. és 2018. november 23-án módosításra került, a módosítás a támogatás végső lehívását 2020. szeptember 30-i időpontig, a Támogatott részéről pedig a támogatással történő elszámolási kötelezettséget 2020. december 31-i időpontra határozta meg.

A támogatás nyújtás, illetve a Támogatási szerződés lényeges tartalmi elemei:

- a Támogatási szerződés 5. pontja szerint a *támogatás kizárólag a beruházási cél megvalósítására használható fel.*
- a Támogatási szerződés 7. pontja szerint amennyiben a beruházás a Támogatott hibáján kívül nem, vagy csak részben teljesül a Támogatott *köteles azt az Önkormányzatnak bejelenteni, a támogatással elszámolni, illetve a fel nem használt részt köteles visszautalni.*
- a Támogatási szerződés 8. pontja szerint amennyiben a beruházás a Támogatott hibájából nem, vagy csak részben valósul meg a *Támogatott köteles a teljes összeget az Önkormányzat részére visszautalni.*

### A Támogatási szerződés tartalmának végrehajtása és a beruházási cél teljesülése:

A Vác FC 2019. augusztus 01-én vállalkozási szerződést kötött a Saticor Hungary Építőipari Zrt-vel, a szerződés tárgya „Vác sportfejlesztés előkészítő ütem”, a vállalkozói díj bruttó 686.253 eFt. A szerződés első alkalommal 2019. augusztus 05-én került módosításra, majd ezt követően második alkalommal 2019. december 16-án módosították a szerződést. (2. sz. melléklet)



A Vállalkozási szerződés **1. számú módosítása** hivatkozik a 2019. augusztus 23-án aláírt vállalkozási szerződésre, mint alapszerződésre és a módosítás indokaként tartalmazza, hogy a beszerzési eljárás és az alap vállalkozói szerződés megkötése közötti időszakban jelentős változás történt a Megrendelő tagsági körében és az ügyvezetésben. További indok, hogy a beszerzési eljárás kiírása szerinti műszaki tartalom megvalósításához nem állnak rendelkezésre a megfelelő feltételek a Megrendelőnél (Vác Futball Club Kft.), ezért a felek az alapszerződés módosításával kívánják megvalósítani a „beszerzési eljárás szerinti műszaki tartalmat”.

A módosítás 2. pontja szerint az alapszerződésben hivatkozott „műszaki dokumentáció” helyett a szerződés módosítás már a műszaki tartalmat illetően „1. számú melléklet”-re hivatkozik. A módosítás alapján egyértelmű, hogy a beruházás műszaki tartalma megváltozott és a beruházási teljesítmény a beszerzési eljárásban kiírt műszaki tartalomhoz viszonyítva csökkent. A műszaki tartalom csökkenését a szerződés módosítás – bizonyosan a pénzügyi korlátok okán – egyértelműsíti azáltal, hogy a beszerzési eljárás alapját képező műszaki kiírás további elemei (ténylegesen értendő ezalatt az eredeti műszaki tartalom) abban az esetben kerül megvalósításra amennyiben az 1. sz. mellékletben meghatározott műszaki tartalom teljesítéséig a megrendelő (Vác Futball Club Kft.) megrendeli ezen munkákat a vállalkozótól. A szerződés ezen munkákat „opcionális munkáknak” nevezi.

A szerződés módosítás meghatározó része a vállalkozói díj megosztás, amely az eredeti bruttó 686.253 eFt vállalkozói díjat megbontotta. Így 418.804 eFt a (módosított alapszerződés 1. sz. mellékletében részletezett) műszaki tartalom vállalkozói díja, 267.448 eFt pedig az „opcionális munkák” elvégzése esetén fizetendő vállalkozói díj.

Az alapszerződés 3.2 pontja törlésre került, amely a hatósági engedélyköteles kivitelezői feladatra vonatkozó szerződési kitévelt tartalmazta. A szerződési pont törléséből a műszaki tartalom jelentős változtatására lehet következtetni.

A Vállalkozási szerződés **2. számú módosítása** során a vállalkozói díj összértéke lecsökkent bruttó 623.742 eFt-ra. A vállalkozói díj br. 393.292 eFt lett, az opcionális munkák pedig br. 230.450 eFt-ra módosultak. Ennek indokaként előadták, hogy a tárgyalásaik és egyeztetéseik eredményeképpen a Magyar Labdarúgó Szövetség által hozott határozatra is tekintettel az Alapszerződést a jelen okiratba foglalt módosításokkal kívánják kiegészíteni.

A 2. számú módosítással létrejött vállalkozási szerződésben meghatározott feladatok a következők voltak:

Földmunkák:	55.352.696 Ft
Bontási munkák:	109.149.407 Ft
Pályaépítés:	165.973.040 Ft
Járulékos költségek telken belül:	62.816.410 Ft
<b>Vállalkozási díj összesen:</b>	<b>393.291.553 Ft</b>

Opcionális munkák:	
Pályavilágítás:	189.965.990 Ft
Eredményjelző:	28.101.341 Ft
Villámvédelmi rendszer kiépítése:	1.016.000 Ft
Mérési jegyzőkönyvek, megvalósulási tervek:	254.635 Ft
<u>Erősáramú rendszerek kiépítése:</u>	<u>11.112.500 Ft</u>
<b>Opcionális összesen:</b>	<b>230.450.466 Ft</b>



V á c a D u n a k e a n y a r s z í v e

**A kivitelezésre vonatkozóan 8 darab teljesítésigazolás került elszámolás céljából benyújtásra, összesen 351.411.086 Ft értékben. (3. sz. melléklet)**

A Vác FC a Támogatási szerződés alapján az Önkormányzat által nyújtott 180 MFt támogatás felhasználására vonatkozó pénzügyi elszámolást 2020. december. 31-i dátummal a Támogató Vác Város Önkormányzatnak átadta, az elszámolásba 31 db számla került becsatolásra. Az Elszámolás összesítőt a 4. sz. melléklet tartalmazza.

Az Önkormányzat részére átadott teljes anyag átvizsgálásra került, az ellenőrzés számos hiányosságot állapított meg. Az Önkormányzat két ütemben kért hiánypótlást. A hiánypótlási felhívásnak a Támogatott részben tett eleget.

A beruházás a Támogatási szerződésben meghatározott határidőig nem fejeződött be. A 2016-ban meghatározott célokhoz a Kedvezményezett a beruházás teljes megvalósulását alátámasztó dokumentációt nem nyújtotta be. Az elszámolás több olyan tételt tartalmaz, amely a támogatási célhoz nem kapcsolódik. A pénzügyi elszámolás alapján a Saticor Hungary Építőipari Zrt. által benyújtott számlák bruttó értéke 335.041 eFt, amely a csökkentett műszaki tartalom alapján módosított vállalkozási szerződésben meghatározott vállalkozói díj összegét nem éri el, ami arra utal, hogy a számlázás számviteli szabályainak a Zrt. általi betartását feltételezve a módosított szerződésben vállalt (csökkentett) műszaki tartalom sem realizálódott teljes mértékben. (A szerződésben meghatározott készütségi fokok alapján egy részszámla és a vég számla nem került kiállításra.)

Az Önkormányzat, mint Támogató a támogatott beruházási cél kivitelezésének folyamatában a beruházással kapcsolatos, kifejezetten a támogatási cél megvalósulását negatívan érintő azon alapvető és lényeges változásokról, miszerint a Támogatott a 2019. augusztus 01-én megkötött vállalkozói szerződést 2019. augusztus 05-én és 2019. december 16-án azért módosította mert (bár konkrétan a szerződés ezt nem tartalmazza, de közvetve egyértelmű, hogy) pénzügyi okok miatt az eredeti műszaki tartalom nem volt finanszírozható, tájékoztatást nem kapott.

Az EMMI illetékesét 2021. nyarán megkerestük annak érdekében, hogy a projekt státuszával kapcsolatban információt kérjünk. Információkérésünkre – röviden összefoglalva – a következő tájékoztatást adták: a Vác FC Kft. a 18574/2017/MLSZ számú sportfejlesztési program elszámolása keretében a 2019/2020-as támogatási időszakban 239.561.404 Ft támogatási összeggel és 102.669.173 Ft önerővel számolt el továbbá a negyedik hosszabbítási kérelmet nyújtották be, mellyel kapcsolatban 2021. október 7-ig jóváhagyó határozat még nem született. A sportfejlesztési program összesen legfeljebb öt támogatási időszakkal történő meghosszabbítását lehet kezdeményezni. (5. sz. melléklet)

Összefoglalva: A Támogatási cél a Támogatási szerződésben rögzített határidőig nem teljesült.

Az Önkormányzat által meghozott támogatásra vonatkozó döntés konkrét beruházási célt, mint létrehozandó tárgyi eszköz produktumot határozott meg. A Támogatott részéről a támogatással történő elszámolásként benyújtott pénzügyi kimutatás az Önkormányzat által elvégzett tételes ellenőrzés alapján tartalmaz olyan kiadási tételeket, amelyek nem a beruházási célhoz kapcsolódóan merültek fel, ezen túlmenően azonban a műszaki tartalom megvalósulása jelentené a támogatás eredményes és szabályos, a beruházási célnak megfelelő felhasználását.

Megjegyzendő, hogy a Pest Megyei Kormányhivatal 2021. október 12-én kelt határozatával megtagadta az építési engedély kiadását a stadion területén történő lelátó két ütemben megvalósuló lefedésével kapcsolatban, a benyújtott elszámolás részeként azonban több helyen szerepel a lelátó fedésére vonatkozó engedélyes tervek, tender tervek elkészítésére vonatkozó elszámolás.

Az elszámolás során benyújtott szerződések, tervek, számlák, teljesítés igazolások és az azok kapcsán megvalósult műszaki tartalom összhangjának felülvizsgálata, valamint a támogatási



szerződésben és a képviselő-testületi döntésben foglaltak teljesítésének szakami ellenőrzésére, felülvizsgálatára szükségszerű külső műszaki szakértő bevonása.

Vác, 2021. december ... .

**Matkovich Ilona Zsuzsanna**  
**polgármester**

### Határozati javaslatok

Vác Város Önkormányzat Pénzügyi-Ügyrendi Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek:

1. Vác Város Önkormányzat Képviselő-testülete állapítsa meg, hogy a „Stadion fejlesztés és kivitelezés” tárgyú támogatási megállapodásban és a 189/2016. (VII.29) sz. képviselő-testületi döntés mellékleteként becsatolt műszaki tartalomban foglalt célok teljes egészében nem valósultak meg a támogatási szerződésben foglalt határidőig. A Pénzügyi-Ügyrendi Bizottság javasolja, hogy a benyújtott elszámolást és a létrejött műszaki tartalmat szükséges egy független külső műszaki szakértővel felülvizsgáltatni, ezért az elszámolás elbírálását függessze fel és annak tartalmát az elkészült szakértői vélemény alapján tárgyalja újra.

**Határidő:** folyamatos

**Felelős:** polgármester

2. Vác Város Önkormányzat Képviselő-testülete kérje fel a Vác FC Kft. ügyvezetőjét, hogy nyújtson tételes tájékoztatást a TAO támogatással kapcsolatban az EMMI felé benyújtott pénzügyi elszámolásokról, annak befogadásáról, tekintettel arra, hogy az Önkormányzat támogatási célhoz rendelt pénzügyi döntésének alapját a TAO támogatással megvalósuló beruházás önerő részének biztosítása képezte.

**Határidő:** 2022. január 31.

**Felelős:** polgármester

### Mellékletek:

- támogatási megállapodás
- kivitelezési szerződések
- kivitelezéshez kapcsolódó 8 darab teljesítés igazolás
- benyújtott pénzügyi elszámolás összesítő
- EMMI tájékoztatás





Ikt.szám: 19/55-8/2017

## TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött

egyrésztől:

Név: Vác Város Önkormányzat  
Cím: 2600 Vác, Március 15. tér 11.  
Képviseli: Fördős Attila polgármester  
Adószám: 15731302-2-13  
Bankszámla szám: 11742094-15395429  
mint Támogató (a továbbiakban Támogató),

másrésztől:

Név: Vác Futball Club Korlátolt Felelősségű Társaság  
Cím: 2600 Vác, Stadion utca 2.  
Képviseli: Orbán Levente Ernő ügyvezető  
Adószám: 23357815-2-13  
Bankszámla szám: 14100206-19999949-04000009

mint Támogatott (továbbiakban: Támogatott)

között Vác Város Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2017. (II.02.) sz. határozata alapján, alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint.

- 1) Támogató vállalja, hogy Támogatott részére egyszeri vissza nem térítendő 180.000.000,- Ft, azaz száznyolcvanmillió forint támogatást nyújt Vác Város Önkormányzat 2017. évi költségvetése terhére.
- 2) Támogatott vállalja, hogy az 1. pontban meghatározott Támogatási összeget kizárólag 2019.07.31. napjáig használja fel a jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képező „Stadion tervezés és kivitelezés” műszaki dokumentáció alapján.
- 3) A Támogató a támogatás összegét a Támogatott Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett 14100206-19999949-04000009 számú bankszámlájára utalja a Támogatott lehívása alapján több részletben, legkésőbb 2017. december 31-ig.
- 4) Támogatott a Támogatási összeget 2019.07.31. napjáig használhatja fel. A Támogatási összegnek a fenti határidőig fel nem használt részét, a felhasználás határidejének lejártát követő 15 napon belül köteles a Támogató OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11742094-15395429 számú Vác Város Önkormányzat költségvetési elszámolási számlájára visszautalni.
- 5) Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a Támogatási összeget egyéb bevételeitől elkülönítetten könyveli, továbbá arra, hogy az önkormányzat által a tárgyévben részére megállapított és kiutalt támogatás felhasználásáról legkésőbb 2019.07.31. napjáig elszámol.

Támogatott a támogatás felhasználásáról a fenti határidőig az alábbiak szerint köteles elszámolni:

Az elszámolásnak tartalmaznia kell a kitűzött célok megvalósítását bemutató:

17.06.30. 13.706.000,-

- ⇒ Tervez  
⇒ átadta  
⇒ mával  
⇒ nem ok
- a) támogatás felhasználását igazoló számláknak, az egyéb számviteli bizonylatoknak és a pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatoknak Támogatott által utalványozott, szabályszerűen hitelesített (lepecsételt és aláírt) másolatát és a támogatási cél érdekében kötött szerződések másolatát.
- b) átutalással teljesített számlák esetében csatolni kell a bankkivonatot.

Támogatott nyilatkozattételre jogosult képviselője által kiállított nyilatkozatot, mely szerint Támogatott a mellékelt számlák alapján kifizetett kiadásokat kizárólag jelen támogatási szerződés 2. pontjában meghatározott cél megvalósítására kapott támogatás elszámolására használta fel.


- 6) Támogató a Támogatott által készített elszámolást ellenőrzi és tájékoztatja Támogatottat arról, hogy az elszámolást elfogadta-e, vagy sem. Amennyiben Támogató Támogatott elszámolását nem fogadja el, felhívja Támogatottat a hiányosságok 10 munkanapon belüli pótlására. Amennyiben Támogatott hiánypótlási kötelezettségének megadott határidőig nem tesz eleget, úgy Támogató a Támogatási Szerződést felbontja és kötelezi Támogatottat a Támogatási összeg azonnali visszafizetésére. Amennyiben Támogatott a meghatározott határidőig elszámolását nem nyújtotta be, vagy visszafizetési kötelezettsége keletkezik és azt a meghatározott határidőig nem fizeti vissza, úgy Támogató a mellékelt felhatalmazói levél alapján azonnali beszédési megbízást jogosult benyújtani Támogatott bankszámlája terhére.
- 7) Amennyiben Támogatott által kitűzött cél Támogatott hibáján kívüli okból részben, vagy egészben meghiúsul, Támogatott köteles azt haladéktalanul Támogatónak bejelenteni és az 5. pontban meghatározott módon a felhasznált támogatásról elszámolni. A Támogatási összeg fel nem használt részét köteles a 4. pontban meghatározott módon visszautalni.
- 8) Amennyiben Támogatott neki-felróható okból az általa meghatározott célt részben, vagy egészben nem valósítja meg, köteles a Támogatási összeg teljes összegét visszautalni a 4. pontban meghatározott módon Támogató által írásban meghatározott időpontig.
- 9) Támogató a Támogatási összeg felhasználását ellenőrizheti. Az ellenőrzés során betekinthez Támogatott nyilvántartásaiba és könyveibe oly mértékig, hogy megállapíthassa, hogy a Támogatási összeget szabályszerűen és jelen szerződésben meghatározottak szerint használta e fel Támogatott.
- 10) Támogatott kijelenti, hogy
- a jelen támogatási megállapodásban, valamint mellékleteiben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak, hitelesek,
  - az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) rendelkezései alapján – a jelen támogatási szerződés megkötésének napján – átlátható szervezetnek minősül,
  - megfelel az Áht. 48/B. §-ban és 50.§-ban foglalt követelményeknek,
  - nem áll fenn harmadik személy irányába olyan kötelezettsége, amely a 2) pontban meghatározott cél megvalósítását meghiúsíthatja,
  - nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene nem folyik jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésre irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás és nincs ellene folyamatban végrehajtási eljárás.
- 11) Jelen megállapodást kizárólag írásban, közös megegyezéssel lehet módosítani.



12) Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és a végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az Nvtv. rendelkezései az irányadók.

Felek kijelentik, hogy jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, az aláírásra jogosult képviselőik útján 6 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag írták alá.

Vác, 2017. május 19.

  
Vác Város Önkormányzat  
képvisletében eljár:  
Fördös Attila polgármester  
Támogató




Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Győr utca 13.  
Adószám: 13090013-00000000  
Cégjegyzéki szám: 13090013-00000000  
Vác Football Club Kft.  
képvisletében eljár:  
Orbán Levente Ernő ügyvezető  
Támogatott

Ellenjegyezték:

Vác Város Jegyzője:

Jogi Osztály:

Pénzügyi és Adó Osztály:

  
.....  
  
.....  
  
.....



# SBERBANK

Sberbank Magyarország Zrt.  
1027 Budapest, Frankel Leó út 45

Felhatalmazott / Kedvezményezett neve: Vác Város Önkormányzata  
Felhatalmazott / Kedvezményezett bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma: 11742094-20150279

Tárgy:

## FELHATALMAZÁS beszedési megbízás benyújtására

Alulírott Orbán Levelte Ernő, mint a Vác Futball Club Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 2600 Vác, Stadion u. 2. mint fizető fél) aláírásra jogosult képviselője, felhatalmazom Vác Város Önkormányzatát (2600 Vác, Március 15. tér 11.; adószám: 15731302-2-13; pénzforgalmi jelzőszáma: 11742094-15395429; a továbbiakban: Kedvezményezett), hogy az Önöknél vezetett 14100206-19999949-04000009 számú fizetési számlánk terhére a velük kötött Támogatási Szerződés szerint a részünkre nyújtott önkormányzati támogatás igénybevételeinek feltételül vállalat kötelezettségem megszegése, vagy nem teljesítése miatt visszavont támogatás megfizetésére irányuló követelést az OTP Nyrt.-nél vezetett 11742094-20150279 számú számla javára felhatalmazó levélen alapuló beszedési megbízás alkalmazásával érvényesítse.

Kérjük Önöket, hogy pénzügyi fedezet hiánya esetén a Bank által benyújtott beszedési megbízást a szükséges fedezet biztosításáig, azonban legfeljebb 35 napig függőben tartani szíveskedjenek, amennyiben a Kedvezményezett írásban másképp nem rendelkezik.

A jelen beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.

A jelen felhatalmazás visszavonásig érvényes, és csak a Kedvezményezett írásbeli jóváhagyásával vonható vissza.

Kelt, Budapest, 2017, május hó 29. nap

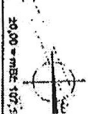
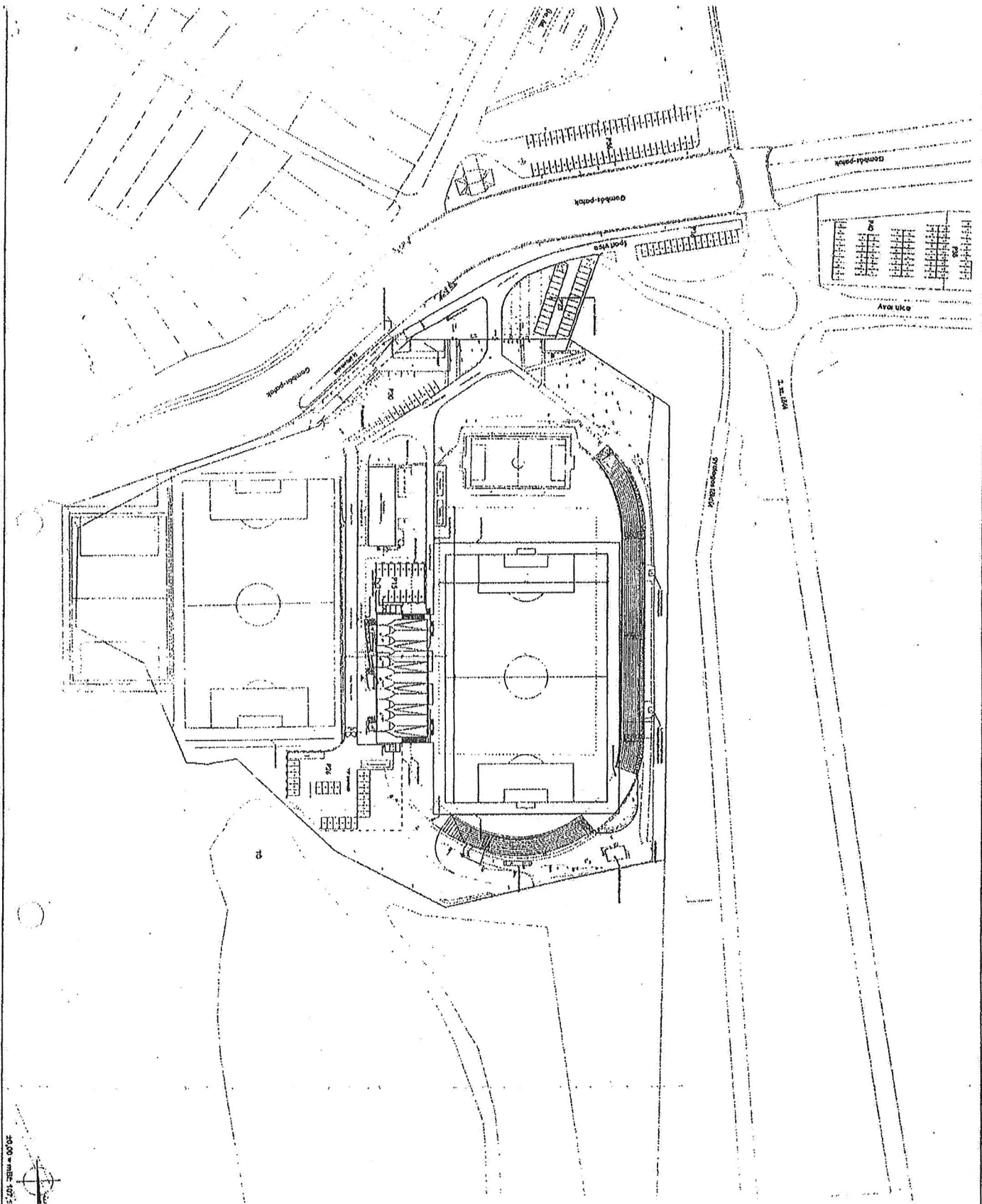
Vác Futball Club Korlátolt Felelősségű Társaság	
Aláírás:	
Név: Orbán Levente Ernő	
Beosztás: ügyvezető	

A felhatalmazó levél egy eredeti példányát átvettük és az abban foglaltakat tudomásul vettük.

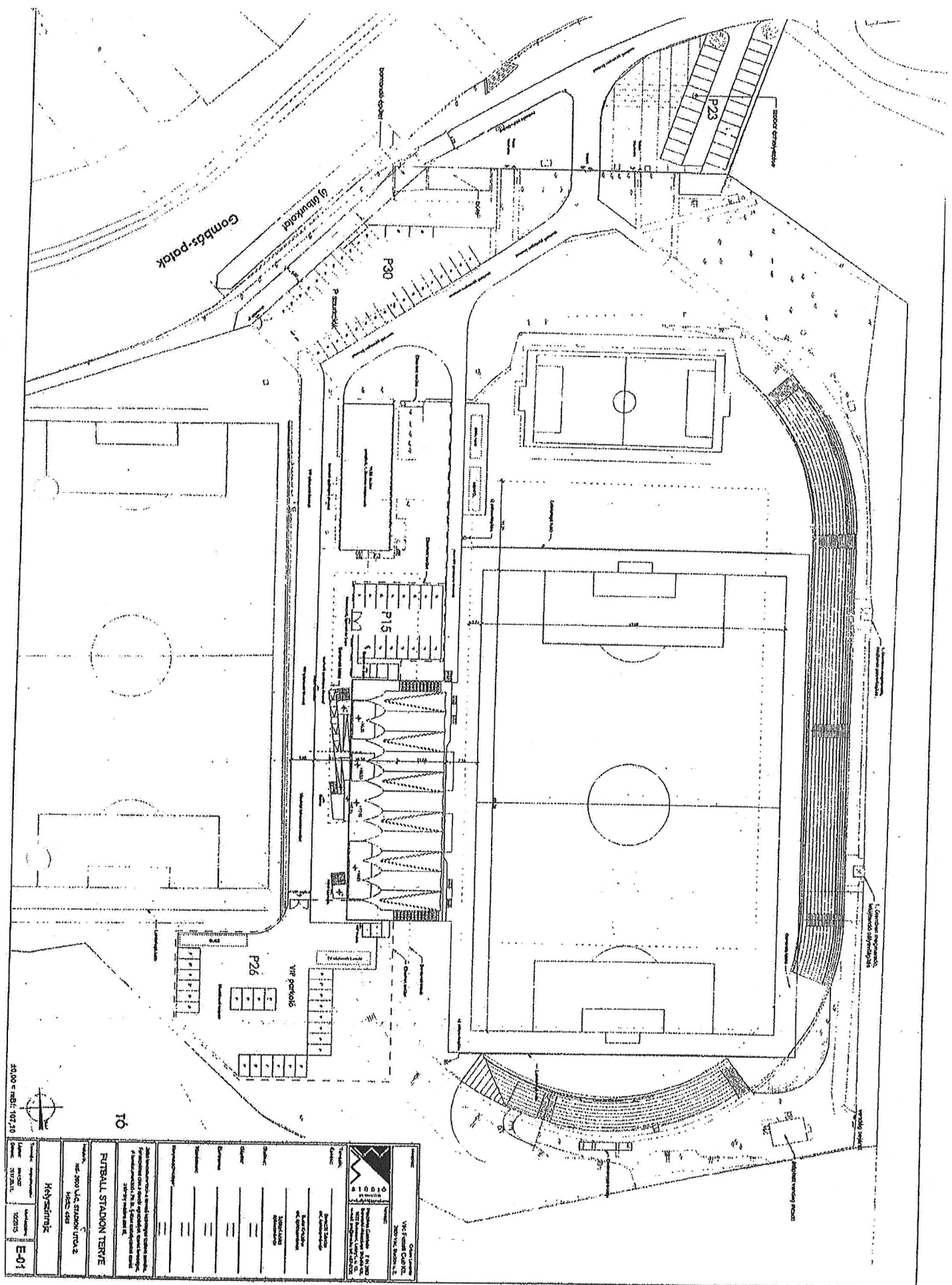
Kelt, Budapest, 2017 május hó 29. nap

Sberbank Magyarország Zrt.	
Aláírás:	
Név: Kapitány Zsolt	Név: Malachowsky Agnes
Beosztás: Microvállalati ügyfél-kapcsolattartó	Beosztás: Lakossági ügyfél-kapcsolattartó

a fizető fél megjelölt bankszámlájának terhére a kedvezményezett által benyújtott beszedési megbízásokat, a pénzforgalmi szolgáltató tevékenységének helyesbítését, a hálósági átutalási megbízás és átutalási végzés alapján történő fizetési megbízásokat, valamint a Bank beszámlítási jogának gyakorlását követően, de minden más fizetési megbízást megkezelésben teljesítse



<b>Project Name:</b> Tervola Sports Center	
<b>Client:</b> Tervola Sports Center	<b>Scale:</b> 1:500
<b>Architect:</b> EAO	<b>Date:</b> 2023.11
<b>Project Location:</b> Tervola Sports Center, Tervola, Finland	
<b>Project Description:</b> Architectural site plan of the Tervola Sports Center, showing the layout of the football pitches, gymnasium, and surrounding infrastructure.	
<b>Legend:</b> - Football Pitch - Gymnasium - Access Road - Parking Lot - Boundary	

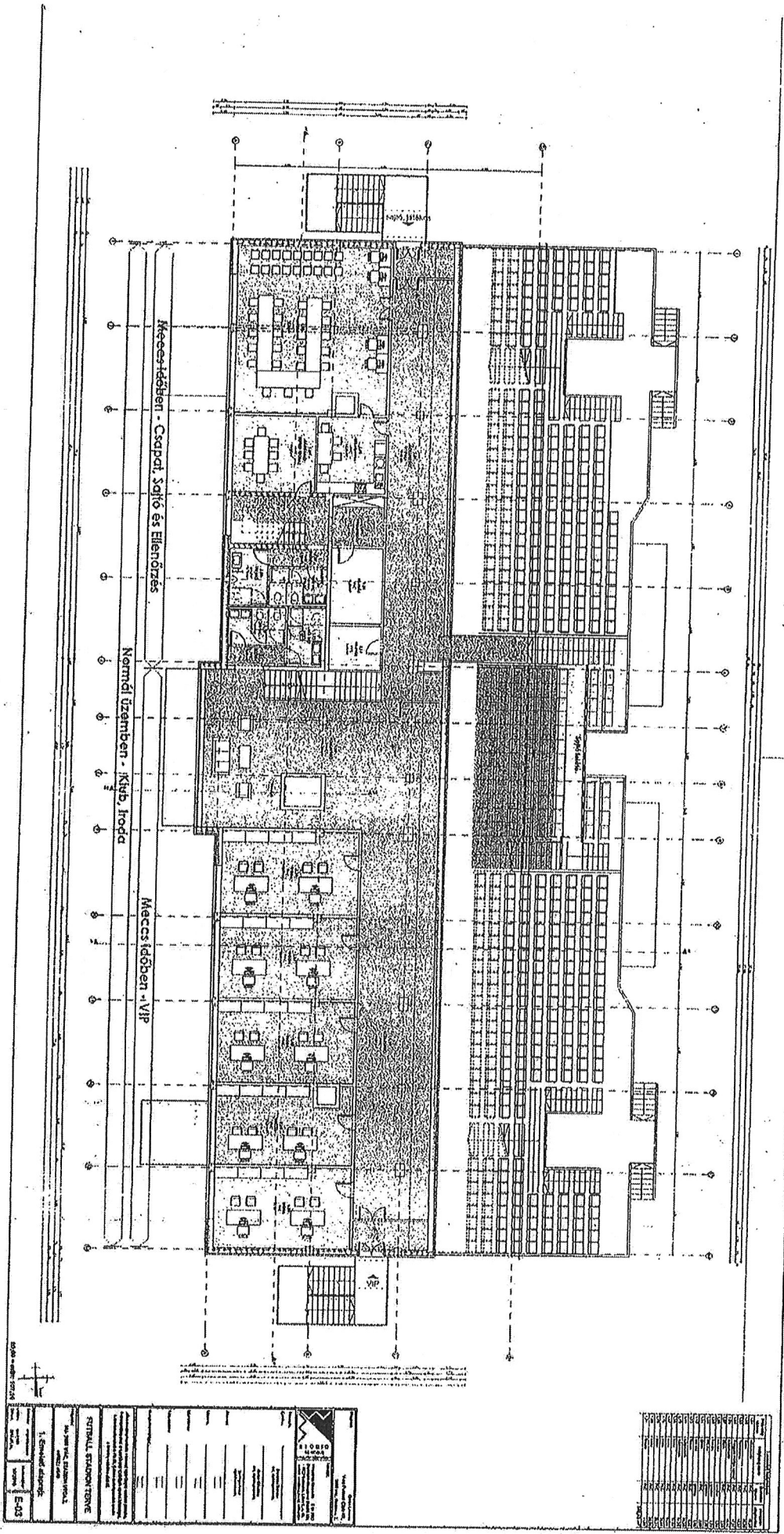


3000' mért. 107,20

T0

		Önkormányzat Helyi önkormányzatok és köztestületi szervek Helyi önkormányzatok és köztestületi szervek Helyi önkormányzatok és köztestületi szervek
<b>FC Ferencváros</b> 2000 Váci utca, Budapest, 1135		Helyszín: <b>Helyszín</b> Működés: <b>Működés</b> Tervező: <b>E-01</b>
<b>FUTBALL STADIUM TERVE</b> Művelet: <b>Művelet</b> Művelet: <b>Művelet</b> Művelet: <b>Művelet</b>		





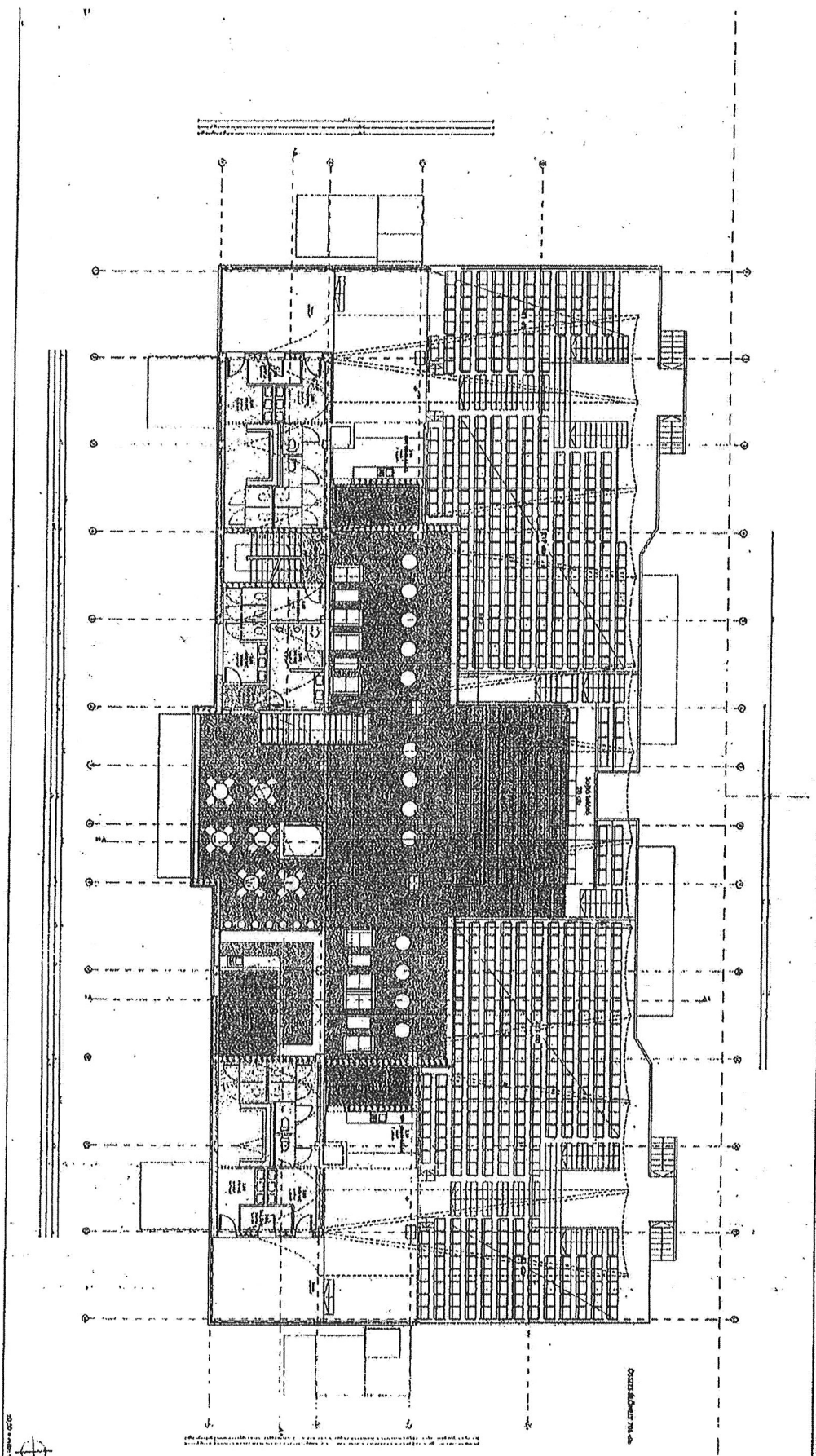
**10300**  
**STADIUM**  
 1. Építési állapot  
 1/1000  
 2023.08.01

**STADIUM STADIUM TERVE**

Architectural details and specifications table:

1	10300	STADIUM	1. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
2	10300	STADIUM	2. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
3	10300	STADIUM	3. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
4	10300	STADIUM	4. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
5	10300	STADIUM	5. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
6	10300	STADIUM	6. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
7	10300	STADIUM	7. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
8	10300	STADIUM	8. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
9	10300	STADIUM	9. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
10	10300	STADIUM	10. Építési állapot	1/1000	2023.08.01

1	10300	STADIUM	1. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
2	10300	STADIUM	2. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
3	10300	STADIUM	3. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
4	10300	STADIUM	4. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
5	10300	STADIUM	5. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
6	10300	STADIUM	6. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
7	10300	STADIUM	7. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
8	10300	STADIUM	8. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
9	10300	STADIUM	9. Építési állapot	1/1000	2023.08.01
10	10300	STADIUM	10. Építési állapot	1/1000	2023.08.01



30.07.2008 11:44

2. Smisliki slojovi:

Ime objekta	Ime arhitekta	Ime inženjera	Ime stručnjaka

**OPŠTI SKLADNIŠNI PLAN**

1. Nivo: 1.000

2. Nivo: 1.000

3. Nivo: 1.000

4. Nivo: 1.000

5. Nivo: 1.000

6. Nivo: 1.000

7. Nivo: 1.000

8. Nivo: 1.000

9. Nivo: 1.000

10. Nivo: 1.000

11. Nivo: 1.000

12. Nivo: 1.000

13. Nivo: 1.000

14. Nivo: 1.000

15. Nivo: 1.000

16. Nivo: 1.000

17. Nivo: 1.000

18. Nivo: 1.000

19. Nivo: 1.000

20. Nivo: 1.000

21. Nivo: 1.000

22. Nivo: 1.000

23. Nivo: 1.000

24. Nivo: 1.000

25. Nivo: 1.000

26. Nivo: 1.000

27. Nivo: 1.000

28. Nivo: 1.000

29. Nivo: 1.000

30. Nivo: 1.000

31. Nivo: 1.000

32. Nivo: 1.000

33. Nivo: 1.000

34. Nivo: 1.000

35. Nivo: 1.000

36. Nivo: 1.000

37. Nivo: 1.000

38. Nivo: 1.000

39. Nivo: 1.000

40. Nivo: 1.000

41. Nivo: 1.000

42. Nivo: 1.000

43. Nivo: 1.000

44. Nivo: 1.000

45. Nivo: 1.000

46. Nivo: 1.000

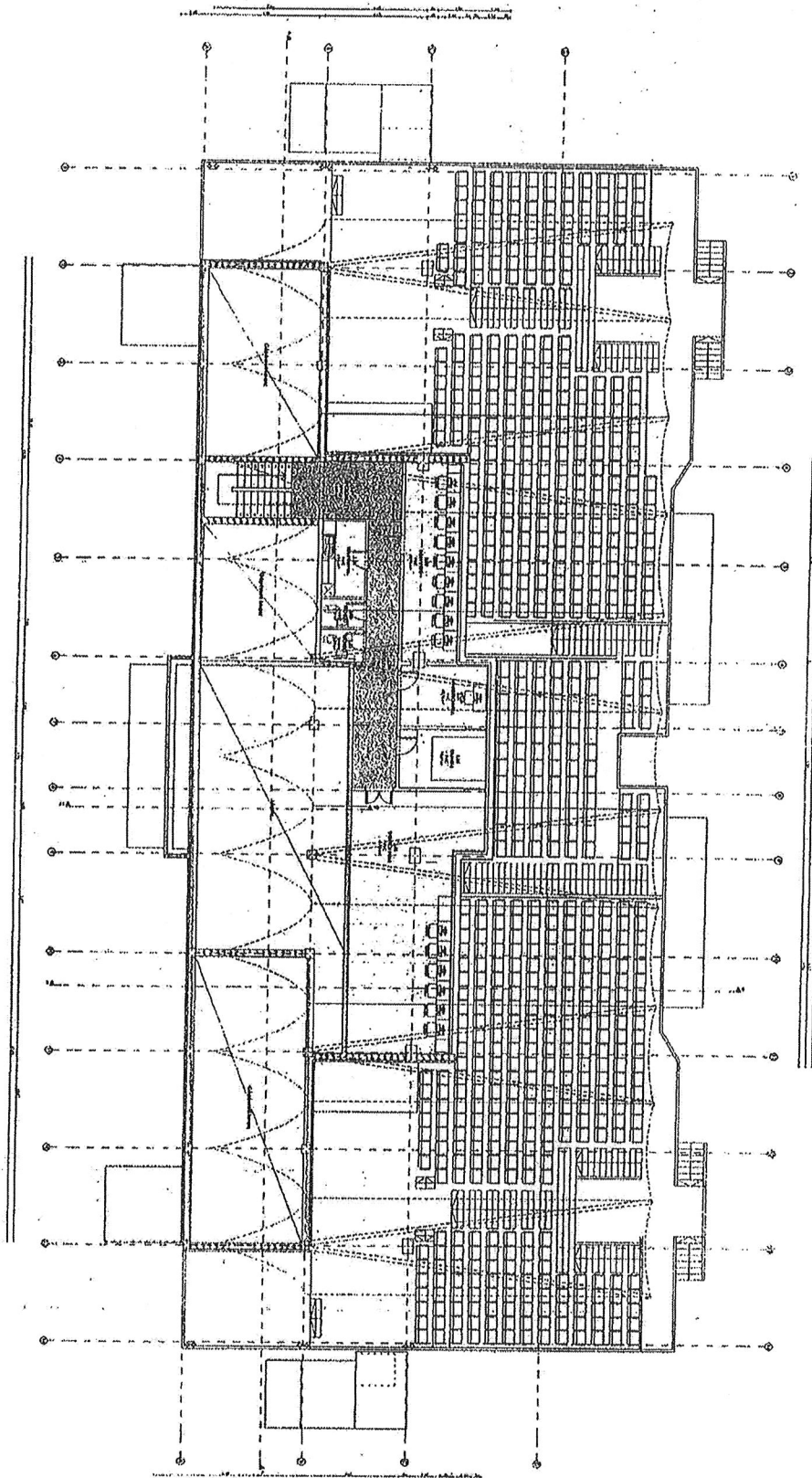
47. Nivo: 1.000

48. Nivo: 1.000

49. Nivo: 1.000

50. Nivo: 1.000

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



<b>PROJ. DATA</b>		
PROJECT NO.	100-111111	
DATE	10/10/10	
<b>CLIENT</b>		
NAME	ABC COMPANY	
<b>DESIGNER</b>		
NAME	XYZ ARCHITECTS	
<b>PROJECT TITLE</b>		
OFFICE BUILDING - 3rd Floor		
<b>SCALE</b>		
1/4" = 1'-0"		
<b>REVISIONS</b>		
NO.	DESCRIPTION	DATE
1	ISSUED FOR PERMIT	10/10/10
2	REVISED PLAN	10/15/10
<b>APPROVALS</b>		
DESIGNED BY	DATE	SCALE
XXXXXXXXXX	10/10/10	1/4" = 1'-0"
<b>PROJECT LOCATION</b>		
1000 MAIN STREET, SUITE 300, NEW YORK, NY 10001		
<b>GENERAL NOTES</b>		
1. ALL WORK SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE LATEST EDITIONS OF THE BUILDING CODES.		
2. REFER TO ALL DRAWINGS FOR DETAILS AND SPECIFICATIONS.		
3. THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR OBTAINING ALL NECESSARY PERMITS.		
4. THE ARCHITECT SHALL BE CONSULTED FOR ANY CHANGES TO THE DESIGN.		
5. THE PROJECT SHALL BE COMPLETED WITHIN THE SPECIFIED TIME FRAME.		
6. THE ARCHITECT SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE DESIGN AND CONSTRUCTION OF THE BUILDING.		
7. THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE CONSTRUCTION OF THE BUILDING.		
8. THE ARCHITECT SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE MAINTENANCE OF THE BUILDING.		
9. THE CONTRACTOR SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE OPERATION OF THE BUILDING.		
10. THE ARCHITECT SHALL BE RESPONSIBLE FOR THE DEMOLITION OF THE BUILDING.		

<b>REVISIONS</b>	
NO.	DESCRIPTION
1	ISSUED FOR PERMIT
2	REVISED PLAN



## ÁFA Nyilatkozat

Alulírott Orbán Levente Ernő ügyvezető, a Vác Football Club Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 2600 Vác, Stadion utca 2., adószám: 23357815-2-13) támogatott törvényes képviselőjeként (képviseleti jogosultsággal rendelkező személy) a 19/55-8/2017 azonosítószámú támogatással kapcsolatban büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom arról, hogy a megállapodás tárgyát képező tevékenység vonatkozásában az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. alapján<sup>1</sup>

1. ÁFA LEVONÁSI JOGGAL RENDELKEZEM

2. ÁFA LEVONÁSI JOGGAL NEM RENDELKEZEM

Kijelentem, hogy amennyiben a jelen nyilatkozat tartalmában, illetve az abban szereplő adatokban változás következik be, arról a Támogatót haladéktalanul, legkésőbb a változást követő munkanapon tájékoztatom.

Hozzájárulok ahhoz, hogy a Támogató adataimat felhasználja, nyilvántartsa és szükség esetén nyilatkozatom valóságtartalmának alátámasztására további adatokat bekérjen, valamint e célból a Nemzeti Adó-és Vámhivatalt megkeresse. Az ilyen jellegű adatszolgáltatáshoz hozzájárulok.

Tudomásul veszem, hogy a Támogató az általános forgalmi adóval kapcsolatos jogállásra vonatkozóan további nyilatkozatot, információt kérhet.

Kelt: 2017.05.25.....

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
(cégszerű aláírás) 09-171298

### FIGYELMEZTETÉS!

Amennyiben Ön pénzügyi támogatás vagy más gazdasági előny megszerzése végett valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz, valótlan tartalmú, hamis vagy hamisított okiratot használ fel, bűncselekményt követ el.

A pályázó/támogatott vagy annak képviselője által az eljárás bármely szakában tett valótlan, hamis adatszolgáltatása, vagy ilyen tartalmú nyilatkozattétele esetén a támogatási összeg visszatartásra, a kifizetett támogatás behajtásra kerül.

<sup>1</sup> Kérjük azon szövegrész előtti négyzetben jelölje választását x-szel, amely konkrétan Önre vonatkozik. Javított, illetve ellentmondásos Nyilatkozatot nem áll módunkban elfogadni.



2. sz. melléklet

→ Pálma klub

→ Pálma klub

→ Mátó

→ Kedvezményes  
Mátó

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a

**Vác Football Club Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhelye: 2600 Vác, Stadion utca 2.  
 cégjegyzékszám: 13-09-171298  
 adószám: 23357815-2-13  
 statisztikai számjele: 23357815-9319-113-13.  
 képviseli: Belák Gyula ügyvezető

továbbiakban: **Megrendelő**, másrészről a

**SATICOR HUNGARY Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

székhelye: 2120 Dunakeszi, Tóth Ilona utca 1. 1. em. 5.  
 cégjegyzékszám: 13-10-041825  
 adószám: 26344355-2-13  
 statisztikai számjele: 26344355-4120-114-13.  
 pénzforgalmi jelzőszám: 11707103-21440645-00000000  
 számlavezető pénzügyintézet: OTP Bank Nyrt.  
 képviseli: Dr. Halavács Sándor vezérigazgató

a továbbiakban: **Vállalkozó**

a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre.

### 1. Bevezető rendelkezések

- 1.1. Megrendelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:74-75. § szerinti versenyeztetési eljárást bonyolított le **“Vác sportfejlesztés – előkészítő ütem”** tárgyban. Vállalkozó, mint ajánlattevő az eljárásban a törvényes feltételeknek megfelelő érvényes ajánlatot nyújtott be, amely a felhívás szerinti értékelési szempontok alapján a legjobb ár-érték arányt megjelenítő ajánlatként került kiválasztásra, így Megrendelő a Vállalkozót hirdette ki az eljárás nyerteseként.
- 1.2. A Szerződő Felek között esetlegesen felmerülő jogértelmezési vita, vagy más véleménykülönbség elbírálásához e szerződés rendelkezéseit kell figyelembe venni. Amennyiben a szerződés a vitás kérdésre nem tartalmaz rendelkezést, sorrendben a felhívás, annak mellékletei, majd az ajánlat tartalma az irányadó.

### 2. A szerződés tárgya

- 2.1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvégzi a **„Vác sportfejlesztés – előkészítő ütem”** tárgyú kivitelezési munka elvégzését, a műszaki dokumentációban részletezett tartalommal.

02

### 3. A vállalkozói díj összege

- 3.1. Megrendelő és Vállalkozó a vállalkozói díj tekintetében átalányárban egyeznek meg. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a munkáért Megrendelő a Vállalkozónak, építési vállalkozástól elvárható legmagasabb minőségű teljesítés esetén a megadott árajánlat alapján:

Vállalkozói díj mindösszesen (nettó Ft):	540.356.961,- Ft+ÁFA, azaz ötszáznegyvenmillió- háromszázötvenhatezer- kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó
--	--

összeget fizet.

- 3.2. A Megrendelő nyilatkozik, hogy jelen szerződés tárgya az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény szerint hatósági engedélyköteles, ezért fent említett ÁFA törvény 142. §-ának (3) bekezdése szerint alkalmazható a fordított adózás szabálya.
- 3.3. A vállalkozói díj magában foglalja a szerződésben meghatározott műszaki tartalom megvalósításának teljes ellenértékét és valamennyi költségét, beleértve a Vállalkozó valamennyi szerződéses kötelezettségét, a garanciális szolgáltatásokat, a Vállalkozó teljesítéséhez – amennyiben szükséges és indokolt - az engedélyek megszerzésének költségeit, díjait, továbbá különösen, de nem kizárólagosan az alábbiakat:
- A munkavégzés során, azzal kapcsolatban felmerülő összes járulékos költséget (adó-, vám-, szabadalmi díjak, illetékek, felvonulási, környezet-megóvási költségek, hulladékok és veszélyes hulladékok elhelyezésének költségeit, idegen terület igénybevételi költségeket, őrzési és balesetvédelmi költségeket);
  - Jótállási, szavatossági költségeket;
  - Segédanyagok, egyéb díjak, anyagok költségeit;
  - A munkavégzés helyszínére jutás költségét.
- 3.4. Többletmunka a szerződéskötés alapját képező dokumentációban szereplő, de a költségvetésben nem, vagy nem kellő mértékben felvett munka. A vállalkozó köteles elvégezni a vállalkozási szerződés tartalmát képező, de a vállalkozói díj meghatározásánál figyelembe nem vett munkát. A megrendelő köteles azonban megtéríteni a vállalkozónak a többletmunkával kapcsolatban felmerült olyan költségét, amely a szerződés megkötésének időpontjában nem volt előrelátható.
- 3.5. Többletmunkák szükségességéről a Vállalkozó haladéktalanul, a felmerülés időpontjában köteles a Megrendelőt írásban értesíteni. Megrendelő köteles megtéríteni az utólag megrendelt, a műszaki ellenőr által igazolt többletmunkát.
- 3.6. Szerződő Felek a szerződésben meghatározott munka kapcsán főszabályként a pótmunkákat kizárják. Ez alól kivételt képezhetnek azok az esetek, amelyek sem a tervek, sem a tervdokumentáció alapján sem a Megrendelő, sem a Vállalkozó előtt nem voltak ismertek, vagy amelyek Megrendelő számára ismertek voltak, de azt Vállalkozó felé nem jelezte. Vállalkozó csak azokat a jelen pont szerinti pótmunkákat köteles elvégezni,

amelyeket Megrendelő megrendelt.

- 3.7. A Vállalkozó a Megrendelő által megrendelt és Vállalkozó által elvégzett pótmunkák ellenértékét a végszámlában tüntetheti fel.

#### 4. A szerződés hatálya

- 4.1. Jelen szerződés mindkét fél általi cégszerű aláírás napján lép hatályba és a sikeres műszaki átadás-átvétellel igazolt teljesítést követő napig tart. Amennyiben Szerződő Felek eltérő időpontban írják alá a szerződést, akkor az a később aláíró fél aláírásának napján lép hatályba.

#### 5. A teljesítés helye és ideje

- 5.1. A szerződés teljesítésének helye:

2600 Vác, Stadion utca 2.

- 5.2. Munkaterület várható átadása: jelen vállalkozási szerződés hatálybalépését követő 3 (három) munkanapon belül.

- 5.3. A szerződés teljesítésének határideje a munkaterület átadásától számított 120 (százhusz) nap.

- 5.4. A munka befejezéseként, de legkésőbb a fenti teljesítési határidőig a Felek kötelesek lefolytatni az átadás-átvételi eljárást jelen szerződés szerint.

- 5.5. Vállalkozó jogosult a szerződésben kikötött teljesítési határidő előtt az elvállalt munkát teljesíteni.


#### 6. Műszaki átadás-átvétel

- 6.1. Vállalkozó a készre jelentés során írásban közli a Megrendelővel, hogy szerződés szerinti munkálatokat elvégezte. A készre jelentés után a Megrendelő öt (5) munkanapon belül, írásban megadott időpontot rúz ki az átadás-átvételi eljárás megkezdésére.

- 6.2. A műszaki átadás átvételi eljárást a hatályos jogszabályoknak, így különösen az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Korm. rendeletnek megfelelően kell végrehajtani.

- 6.3. A műszaki átadás-átvételi eljárás feltételeinek biztosítása a Vállalkozó feladata és felelőssége. Az átadás-átvétellel járó valamennyi költséget a Vállalkozó viseli. A Vállalkozó kötelessége a műszaki átadáshoz szükséges, jogszabály, illetve a műszaki tartalom által előírt dokumentumok, okmányok biztosítása is.

- 6.4. A műszaki átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyv készül, melyet mindkét fél képviselője aláír. A jegyzőkönyvben a Megrendelő nyilatkozik arról, hogy az elkészült munkát alkalmasnak találja-e. Az átadás-átvétel során hibajegyzéket kell felvenni és a hibajegyzékben foglalt javítások teljesítésére, a hiányosságok megszüntetésére a Vállalkozónak jegyzőkönyvileg rögzített póthatáridőt kell vállalnia. A Megrendelő



kizárólag csak hiba- és hiánymentes munkát vesz át, illetve igazol le.

- 6.5. Megrendelő a munkát akkor köteles átvenni, ha a Vállalkozó teljesítése megfelel a szerződésben foglalt valamennyi követelménynek, különösen, de nem kizárólag a 6.6. pont követelményének.
- 6.6. A szerződés abban az esetben minősül szerződésszerűen teljesítettnek, amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő által megjelölt hiányosságokat a megadott határidőben pótolta, illetve kijavította, és a sikeres átadás-átvételi jegyzőkönyvben a Megrendelő hiba és hiánymentesen a munkát átvette, a megvalósulási dokumentációt, a műszaki épületvillamos és épületgépészeti műszaki és megvalósulási terveket a Vállalkozó átadta.
- 6.7. A sikeres átadás-átvételt követően a Megrendelő köteles a Vállalkozó által kiállított teljesítésigazolást legkésőbb a kiállítástól számított 3 (három) napon belül aláírni. A teljesítésigazolást a számlához mellékelni kell.

## 7. Fizetési feltételek

- 7.1. Megrendelő nettó 31.500.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó harmincegymillió-ötszázezer forint + általános forgalmi adó összeget előlegként biztosít a jelen szerződés aláírását követő 3 (három) napon belül.

Vállalkozónak az előlegbekérőt (írásban) legkésőbb a munkaterület átadás-átvételi eljárás megkezdéséig meg kell küldenie Megrendelőnek.

Vállalkozó általi előleg igénylés esetén az előleg elszámolása úgy történik, hogy minden részszámla és a végszámla nettó összegéből arányosan az előleg 1/10-ed része kerül elszámolásra.

- 7.2. Megrendelő a vállalkozói díjat az igazolt teljesítést (aláírt teljesítés igazolás) követően a Vállalkozó által kiállított és befogadható számla ellenében, a számla kiállítástól számított 8 (nyolc) napon belül a Vállalkozó fent jelzett bankszámlájára történő átutalással egyenlíti ki.-

- 7.3. A Vállalkozó összesen 9 részszámla és egy végszámla benyújtására jogosult az alábbiak szerint:

- 10%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégymillió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
- 20%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégymillió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
- 30%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégymillió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános



forgalmi adó összeget;

- 40%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégy millió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
  - 50%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégy millió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
  - 60%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégy millió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
  - 70%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégy millió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
  - 80%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégy millió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
  - 90%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó, 54.356.961,- Ft + ÁFA azaz nettó ötvennégy millió-háromszázötvenhatezer-kilencszázhatvanegy forint + általános forgalmi adó összeget;
  - A végszámla csak a hiba- és hiánymentes műszaki átadás-átvétel után nyújtható be.
- 7.4. Az ellenszolgáltatás a Vállalkozó általi (rész)teljesítés, továbbá a Megrendelő által ennek elismeréseként kiállított (rész)teljesítésigazolás alapján helyesen kiállított (rész)számla kiállítását követő 8 (nyolc) napon belül átutalással - forintban - kerül kiegyenlítésre.
- 7.5. A Vállalkozó a számlán köteles feltüntetni a Szerződés tárgyát. A teljesítésigazolás a számla kötelező mellékletét képezi.
- 7.6. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a Ptk. 6:155 § szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni a Vállalkozónak.

## 8. A szerződő felek jogai és kötelezettségei

### 8.1. A Megrendelő jogai és kötelezettségei

80



- 8.1.1. A Megrendelő jogosult és egyben köteles a Vállalkozó szerződés szerű teljesítését rendszeres adatszolgáltatással és folyamatos konzultációs lehetőség biztosításával elősegíteni.
- 8.1.2. A Megrendelő köteles a teljes, akadálymentes munkaterületet a szerződés hatálybalépésétől számított 3 (három) munkanapon belül a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani, illetve átadni, írásbeli jegyzőkönyv felvétele és az e-építési napló készenlétbe helyezése mellett.
- 8.1.3. A Megrendelő műszaki ellenőre és a teljesítés-igazolására jogosult képviselője:

Név: .....

Tel.: .....

E-mail: .....

## 8.2. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei

- 8.2.1. Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti továbbá, hogy megismerte a műszaki tartalom megvalósításához szükséges dokumentumokat (adatokat, terveket, műszaki leírásokat és megrendelői műszaki leírást, költségvetéseket, - összességében az ajánlattételi dokumentációt), melyek alkalmasak a kivitelezés megvalósítására.
- 8.2.2. Tekintettel, hogy a Vállalkozó ajánlattétele során észrevételeit megtette, a saját későbbi hibás vagy többlet teljesítésének kimentése céljából a felhívásban és annak mellékleteiben előírt műszaki tartalom hiányosságaira kifogásként nem hivatkozhat.
- 8.2.3. Vállalkozó a kivitelezés során a műszaki előírásoknak megfelelő, a tervekben szereplő minőségű anyagokat és berendezéseket köteles beépíteni, valamint kifogástalan minőségű munkát köteles végezni.
- 8.2.4. A Vállalkozó köteles a Megrendelő utasításai szerint eljárni. Amennyiben a Megrendelő célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre köteles a figyelmét haladéktalanul felhívni. Amennyiben a Vállalkozó a figyelmeztetési kötelezettségét elmulasztja, az ebből eredő károkért felelősséggel tartozik.
- 8.2.5. A Vállalkozó felelős műszaki vezetője:
- Név: Németh Béla**  
**Tel.: 06-30-82-069-11**  
**E-mail: info@saticor.hu**
- 8.2.6. Vállalkozó a kivitelezés során köteles e-építési naplót köteles folyamatosan vezetni a 191/2009. (IX.15) Korm. rendeletben meghatározottak szerint.
- 8.2.7. Vállalkozó köteles a kivitelezést úgy végezni, hogy a folyamatos, rendeltetés szerű és biztonságos munkavégzés feltételei a kivitelezés teljes egészében fennálljanak.
- 8.2.9. Az átadási dokumentáció műszaki átadás-átvétel alkalmával csatolandó kötelező tartalmi elemei:

ap





- beszerelt eszközök és anyagok minőségi és megfelelési tanúsítványai
- jótállási nyilatkozat
- az építkezés főbb szakaszairól – a kivitelezés megkezdésétől (a meglévő állapot dokumentálásával) a teljes munka befejezéséig, – valamint az eltakart szerkezetekről készített fotódokumentáció (1 példány nyomtatott formában és 3 példány digitális adathordozón)

8.2.10. Vállalkozó vállalja, hogy a jelen szerződésben foglalt valamennyi munkát a megjelölt határidőig a mindenkor hatályos jogszabályok és az általánosan elfogadott hazai szakmai elvárások szerint, a rendeltetésszerű és biztonságos használat követelményeinek megfelelően, teljeskörűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a magyar szabványok szerinti I. osztályú minőségben, az átadás-átvételi határidőre hiba- és hiánymentesen elkészíti.


## 9. Környezetvédelem, hulladékok kezelése

91. Vállalkozó a munkavégzése során köteles a környezetvédelmi és hulladékkezelési tevékenységre vonatkozó jogszabályok, szakmai követelmények betartására, az ennek körében szükséges valamennyi hatósági engedély beszerzésére, és a hatósági előírások betartására és betartatására.
92. Vállalkozónak oly módon kell szerveznie és végrehajtania szerződéses kötelezettségei teljesítését, hogy a lehető legkisebb mértékűre csökkentse a környezetterhelést, és megelőzze a környezetszennyezést.
93. A Vállalkozó környezetvédelmi- és hulladékok kezelésével kapcsolatos előírásokat megsértő tevékenységéért Megrendelő nem vállal felelősséget. Vállalkozó köteles a környezetet veszélyeztető, illetve szennyező tevékenységet haladéktalanul megszüntetni, illetőleg a környezetkárosítást abbahagyni; a tevékenységét megelőző környezeti állapotot helyreállítani és az általa okozott környezeti károkért helytállni.
94. Vállalkozó a munkája során keletkező építési és egyéb hulladékot köteles megfelelő gyűjtőedényzetbe gyűjteni, folyamatos elszállításáról, további kezeléséről és elhelyezéséről saját költségén, a hatályos környezetvédelmi és hulladékkezelési jogszabályoknak megfelelően, a vonatkozó Megrendelői utasítások figyelembevételével, dokumentáltan gondoskodni.

## 10. Kárfelelősség, kárveszély viselése, elhárítása

- 10.1. A szerződés teljesítése során, a munkavégzés helyén a Vállalkozó tevékenységével összefüggésben a kárveszélyt a Vállalkozó viseli. A szerződés tárgyára vonatkozó kárveszély a jelen szerződés 6. pontjában foglaltak szerinti sikeres, lezárt átadás-átvétellel száll át a Megrendelőre.
- 10.2. Az átadott munkaterületen a szerződés teljesítéséhez szükséges anyagokban és eszközökben esett kárt, továbbá a megkezdett, valamint a befejezett, de át nem adott munka tekintetében a kárveszélyt a Vállalkozó viseli. Az őrzésvédelem biztosítása a kivitelezés időtartama alatt a sikeres átadás-átvételi eljárásig a Vállalkozó feladata, kötelessége és felelőssége.

Op



- 10.3. Vállalkozó az általa ellátott tevékenységért, illetve annak eredményéért teljes körű anyagi felelősséget vállal, ennek keretében felel például mindazon kárért, mely nem megfelelő munkavégzésére, vagy nem megfelelő anyag beépítésére vezethető vissza. Ezen körben Vállalkozó azon kárért is felel, melyet harmadik személy a Vállalkozó tevékenységével összefüggésben érvényesít a Megrendelővel szemben.
- 10.4. A Vállalkozó felel a vétkes magatartásával okozati összefüggésben keletkezett, Megrendelőt, illetve harmadik személyeket ért valamennyi kárért, ideértve a személyi sérülésekkel okozott károkat. Vállalkozó felel az alkalmazottai, megbízottai, egyéb teljesítési segédei magatartásáért.
- 10.5. A káreseményről jegyzőkönyvet kell készíteni, melyben meg kell határozni a tényleges kár nagyságát, melyet a Vállalkozó a Ptk. szabályai szerint köteles megtéríteni.

## 11. Biztosítás

- 11.1. Vállalkozó köteles legalább 400.000.000,- Ft/év mértékű, vagyon- és felelősségbiztosítási fedezetet is tartalmazó építési-szerelési felelősségbiztosítást kötni vagy meglévő felelősségbiztosítását kiterjeszteni. A felelősségbiztosításnak kiterjesztést kell tartalmaznia ugyanezen értékhatáron belül az általános felelősségi, valamint munkáltatói felelősségi kockázatokra is. A felelősségbiztosításnak ki kell terjednie az alvállalkozókra is.
- 11.2. Vállalkozó a biztosítást akként tartozik megkötni, hogy időbeli hatálya legalább a munkaterületen történő munkavégzés megkezdésétől a teljesítésigazolás kiadásáig tartson.
- 11.3. Vállalkozó az előírt biztosítást a Megrendelő által jóváhagyott tartalommal a meghatározott időszak alatt folyamatosan köteles érvényben tartani. A Vállalkozó köteles a biztosítókat és a Megrendelőt értesíteni a kivitelezés módjában, mértékében vagy programjában történt változásokról, és arról gondoskodni, hogy a biztosítások mindenkor összhangban legyenek a szerződés feltételeivel. A Vállalkozó a Megrendelő részére a biztosítások fenntartását időszakonként a Megrendelő kérésére a biztosítási díj megfizetésére vonatkozó elismervény bemutatásával is igazolni köteles.

## 12. Alvállalkozók

- 12.1. A megkötött szerződést és a szerződésben vállalt kötelezettségeit Vállalkozó át nem ruházhatja, jogosult viszont a szerződés teljesítése során alvállalkozót igénybe venni.
- Vállalkozó az alvállalkozó tevékenységéért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el. A jogosulatlanul igénybevett alvállalkozó tevékenységéért pedig a Ptk. 6:148.§ (1)-(3) bekezdései szerinti kártérítési felelősséggel tartozik, vagyis alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 12.2. A Vállalkozó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Megrendelőnek minden további – korábban meg nem nevezett - a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozót előzetesen bejelenteni. Az alvállalkozói bejelentés nem minősül szerződésmódosításnak.
- 12.3. A Vállalkozó köteles a jelen szerződés rendelkezéseit az alvállalkozókkal kötött szerződésben is megfelelően érvényesíteni. Ezen rendelkezések és előírások alvállalkozók

által betartásáért a Vállalkozó a Megrendelővel szemben felelősséggel tartozik.

- 12.4. Az alvállalkozók kifizetése a következők szerint történik:
- Vállalkozó a számla kiállításának időpontjáig köteles nyilatkozatot tenni, hogy lejárt tartozása az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozók irányába nincsen.

### 13. Jótállás

- 13.1. A Vállalkozó a szerződés hibátlan teljesítéséért a 13.2. pontban meghatározott időtartamú jótállásra köteles.
- 13.2. Vállalkozó az általa elvégzett teljes munkáért és az általa biztosított anyagokért, termékekért, kellékanyagokért az alábbiak szerinti jótállást vállal.  
Jótállási időtartam: 72 (hetvenkettő) hónap.
- 13.3. Vállalkozó jótállási kötelezettségének időtartama valamennyi szerződéses kötelezettségének teljesítését követően a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás jegyzőkönyvének aláírásától kezdődik.
- 13.4. Vállalkozó jótállási kötelezettsége fennáll az alvállalkozók által, illetve a szerződés teljesítésében közreműködő egyéb személyek által elvégzett munkára és az általuk beépített anyagokra is.
- 13.5. A jótállási időn belül Vállalkozó köteles a hibát saját költségén kijavítani. Meghibásodás esetén Vállalkozó, vagy az általa megbízott alvállalkozó a hibaelhárítást a hiba jellegétől függően haladéktalanul, de legkésőbb a Megrendelő értesítésétől (szóban és elektronikus írott formában együtt) számított 8 (nyolc) napon belül megkezdi. Köteles Vállalkozó a hiba azonnali kijavítására, amennyiben az az üzemszerű működést lehetetlenné teszi, illetve a hiba fennállása további károkat okoz.
- 13.6. Ha a 13.5. pontban meghatározott időn belül a Vállalkozó nem kezdi meg és a Megrendelő által megszabott észszerű határidőn belül nem gondoskodik a hiba elhárításáról, a Megrendelő megteheti a szükséges intézkedéseket a hiba kiküszöbölésére a Vállalkozó kockázat- és költségvisselése mellett anélkül, hogy a Megrendelőnek a Vállalkozóval szembeni bármely más, e szerződés szerinti joga sérelmet szenvedne.

### 14. A szerződés biztosítékai (kötbfizetési kötelezettség, teljesítési biztosíték)

- 14.1. A Vállalkozó a szerződés nem szerződésszerű teljesítése, vagy meghiúsulása esetére, amennyiben tevékenysége vagy mulasztása neki felróható, kötbér fizetésére kötelezi magát.
- 14.2. Késedelmi kötbér mértéke: minden késedelmes naptári nap után a szerződés szerinti nettó vállalkozói díj 0,1 % (nulla egész egy tized százalék) de maximum a nettó vállalkozói díj 5%-nak (öt százalékának) megfelelő késedelmi kötbért köteles fizetni Megrendelőnek.
- 14.3. Meghiúsulás esetén, a kötbér alapja a szerződés nettó vállalkozói díja, a kötbér mértéke 10% (tíz százalék).

Op

- 14.4. Amennyiben a kötbér összege eléri a maximumot, a Megrendelő – érdekmúlásra hivatkozással – jogosult elállni a szerződéstől, amennyiben ennek feltételei fennállnak, vagy felmondhatja azt.
- 14.5. Az elismert kötbér lejárt követelésnek minősül, a Megrendelő jogosult kötbérkövetelését a Vállalkozó által kiállított számlába beszámítani és azt az esedékes számlából levonni. Ha a számlából történő levonásra nincs lehetőség, vagy a számla összege nem nyújt fedezetet a teljes követelésre, akkor az esedékes összeget a Vállalkozó köteles a számla kézhezvételét követő 15 (tizenöt) napon belül a Megrendelőnek átutalni.
- 14.6. A kötbér alkalmazása nem mentesíti a Vállalkozót azon polgári jogi kötelezettsége alól, hogy a Megrendelő – késedelemből, vagy hibás teljesítésből eredő – összes kárát, illetőleg a kár elhárítása, vagy mérséklése során felmerült összes költséget és kiadást megtérítse.
- 14.7. A biztosíték a Vállalkozó fél választása szerint nyújtható óvadékként az előírt pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. A biztosítéknek a szerződés hatálybalépési időponjtára szükséges rendelkezésre állnia. A teljesítési biztosíték a teljesítési határidőig érvényes, a sikeres műszaki átadás-átvételt követő 5 (öt) napon belül köteles a Megrendelő az átvett biztosítékot a Vállalkozó részére visszaadni.
- 14.8. A Vállalkozó a teljesítési biztosítékot a szerződés szerinti kötelezettségei teljesítésének biztosítására, továbbá a Vállalkozónak felróható lehetetlenülés, a Vállalkozó szerződésszegő magatartása miatt a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, a vállalkozó kártérítési felelősségének biztosítására, továbbá a Megrendelő kötbér- és a kötbéren felül érvényesített kárigényeinek fedezetére nyújtja. A Vállalkozó nem szolgáltathat olyan teljesítési biztosítékot, amely a Megrendelő feltétel nélküli igényérvényesítését korlátozná.

## 15. A szerződés megszűnésének esetei

- 16.1. A Szerződő Felek jelen szerződést rendes felmondással nem szüntethetik meg.
- 16.2. Szerződő Felek jogosultak a másik Fél ismételt és/vagy súlyos szerződésszegése esetén a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozattal a szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy a – teljesítés Vállalkozó által igazolt megkezdéséig – a szerződéstől elállni. Az azonnali hatályú felmondásnak írásban és tértivevényvel ellátott levélküldemény útján kell megtörténnie. A szerződés megszűnésének napja a felmondásról szóló értesítés kézbesítésének napja.
- 16.3. A szerződés azonnali hatályú felmondására/elállásra, illetve a vonatkozó jogkövetkezmények (meghiúsulási kötbér, kártérítés stb.) alkalmazására különösen, de nem kizárólagosan akkor kerülhet sor, ha:
- a) a Vállalkozó/Megrendelő fizetéseképtelenné válik, vele szemben felszámolási eljárás vagy végelszámolás megkezdődött, végrehajtási, foglalási, bírói zár alá vételi jogi eljárást indítanak minden, vagy jórészt minden vagyontárgya tekintetében (a kezdés



időpontja a felszámolási eljárás közzétételének napja, vagy a végelszámolásáról szóló közzététel a Cégközlönyben megjelent);

- b) Vállalkozó által fizetendő késedelmi kötbér eléri a maximális értéket;
  - c) amennyiben a Vállalkozó késedelembe esik és az írásban kitzűzött póthatáridő tekintetében ismét késedelembe esik.
  - d) Vállalkozó a szerződésben foglalt egyéb kötelezettségeit megszegi, és azt írásbeli felszólítást követő 15 (tizenöt) munkanapon belül nem orvosolja;
  - e) amennyiben a Vállalkozó, figyelmeztetése ellenére a vonatkozó jogszabályi előírásokat, vagy a Megrendelő utasításait nem tartja be.
- 16.4. A szerződéstől való elállás, rendkívül felmondás esetén a Felek egyoldalú nyilatkozatában meg kell jelölni az elállás, vagy felmondás okát és az esetleges kártérítési igényt. A rendkívüli felmondás alkalmazása esetén a Felek egyoldalú jognyilatkozatának az előbbieken túl tartalmaznia kell a felmondás hatályosulásának napját is.
- 16.5. A szerződés rendkívüli felmondása nem érinti a felmondás jogával élő Fél kötbérre, késedelmi kamatra, vagy kártérítésre vonatkozó igényének érvényesítését, amelynek elismert összegét a kötelezett Fél a felmondó Fél általi értesítését követő 15 (tizenöt) munkanapon belül köteles eleget tenni.
- 16.6. A Felek kijelentik, és szerződéses kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződéssel kapcsolatban okozott károk elhárítása és csökkentése érdekében együttműködnek, és minden üzletileg észszerű intézkedést megtesznek.
- 16.7. Elállás esetén Megrendelő fenntartja magának a jogot a szerződésszegésből eredő jogai érvényesítésére, ideértve kötbér követelésére és a kárai megtérítésére való jogot is.

#### 17. Vis maior

- 17.1. A Szerződő Felek nem felelnek kötelezettségeik elmulasztásáért, ha annak oka előre nem látható, és a Szerződő Felek által el nem hárítható külső tényező (így különösen természeti katasztrófa, gazdasági bloká, országos sztrájk, háború stb.). A Vállalkozó azonban az ilyen jellegű eseményekről – amennyiben van rá lehetőség - haladéktalanul köteles a Megrendelőt írásban értesíteni. Amennyiben az elháríthatatlan külső ok miatt a szerződés teljesítése 30 (harminc) napot meghaladó késedelmet szenved, bármelyik Fél jogosult a szerződéstől elállni. Ebben az esetben a Szerződő Felek a felmerült károkat maguk viselik, egyebekben az eredeti állapot visszaállítására kell törekedni.

#### 18. Szerződésmódosítás

181. A Szerződő Felek jelen szerződést írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.
182. Nem minősül a szerződés módosításának a Felek képviselőinek személyében beállott változás, valamint az alvállalkozók személyében bekövetkező változás.

#### 19. Kapcsolattartás, értesítések

- 19.1. A Szerződő Feleknek a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra jogosult képviselői:

Op

## 19. Kapcsolattartás, értesítések

- 19.1. A Szerződő Feleknek a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra jogosult képviselői:

Megrendelő részéről: Belák Gyula  
Tel.: +36 30 504 7704  
E-mail: [info@vacfc.com](mailto:info@vacfc.com), [belakgyula@gmail.com](mailto:belakgyula@gmail.com)

Vállalkozó részéről: Dr Halavács Sándor  
Tel.: +36 30 70 366 6770  
E-mail: [info@saticor.hu](mailto:info@saticor.hu)

- 19.2. A szerződéssel kapcsolatos összes adatközlést, értesítést, vagy nyilatkozatot írásban, elsősorban postai úton (tértivevényes levél formájában), másodsorban e-mail útján, vagy az átvételt egyéb, hitelt érdemlő módon igazoló formában kell a másik félnek megküldeni.

## 20. Titoktartási kötelezettség

- 20.1. A Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződés teljesítése során tudomásukra jutott adatokat és információkat üzleti titokként kezelik, és a titoktartási kötelezettség megsértéséből eredő károkat a másik Fél részére teljes mértékben megtérítik.

A Szerződő Felek meghatározott kötelezettsége nem terjed ki azon információkra:

- (a) amelynek nyilvánosságra hozatalát jogszabály és / vagy hatósági határozat rendelte el, vagy
- (b) amely egyébként a magyar jog szerint válik elérhetővé a Szerződő fél számára egy harmadik féltől, aki nem kötelezett titoktartásra.

## 21. Záró rendelkezések

- 21.1. A Szerződő Felek kifejezik szándékukat arra vonatkozóan, hogy a szerződés teljesítése során felmerült vitáikat békés úton, tárgyalás formájában kísérlik meg rendezni.
- 21.2. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadóak.
- 21.3. A Szerződő Felek jelen szerződést, annak áttanulmányozását követően, mint eredeti szándékukkal és üzleti akaratukkal mindenben megegyező okiratot, cégszerűen írják alá.
- 21.4. Jelen szerződés nyelve magyar. A felek minden teljesítéssel kapcsolatos kommunikációt magyar nyelven folytatnak, és a Vállalkozó minden, a szerződéssel és teljesítésével kapcsolatos dokumentumot magyarul köteles a Megrendelő részére átadni. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződés a Megrendelő ügyvezetőjének tolmács útján lefordításra került angol nyelvre, Megrendelő képviselője a szerződés tartalmának teljes ismeretében

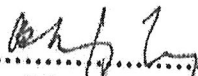
B

írja alá jelen szerződést.

21.5. Jelen szerződés fizikailag nem csatolt, de elválaszthatatlan mellékletét képezi a versenyztetési eljárást megindító felhívás, adott esetben annak módosításai, mellékletei, nyertes ajánlattevő ajánlata.

21.6. Jelen szerződés 4 eredeti és cégszerűen aláírt példányban készült, amelyből a Szerződő Feleket 2-2 példány illeti meg.

Kelt: Dunakeszi, 2019.08.01.



.....  
**Megrendelő**

**VÁC FUTBALL CLUB KORLÁTOLT  
FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG** képviselőjében  
Belák Gyula

**Vác Football Club Kft.**  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégj.sz.: 13-09-171298



.....  
**Vállalkozó**

**SATICOR HUNGARY ÉPÍTŐIPARI  
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
képviseletében

Dr. Halavács Sándor ügyvezető

**SATICOR HUNGARY ZRT.**  
2120 Dunakeszi, Tóth Ilona u. 1. /15.  
Adószám: 26344355-2-13  
Cégjegyzékszám: 13-10-041825  
2.





## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

mely létrejött egyrészről a

### Vác Football Club Korlátolt Felelősségű Társaság

székhelye: 2600 Vác, Stadion utca 2.  
cégjegyzékszám: 13-09-171298  
adószáma: 23357815-2-13  
statisztikai számjele: 23357815-9319-113-13.  
képviseli: Belák Gyula ügyvezető

továbbiakban: **Megrendelő**, másrészről a

### SATICOR HUNGARY Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhelye: 2120 Dunakeszi, Tóth Ilona utca 1. 1. em. 5.  
cégjegyzékszám: 13-10-041825  
adószáma: 26344355-2-13  
statisztikai számjele: 26344355-4120-114-13.  
képviseli: Dr. Halavács Sándor

a továbbiakban: **Vállalkozó**

a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre.

2019.08.05. Hővel?

1. Szerződő Felek rögzítik, hogy egymással 2019.08.23. napján vállalkozási szerződést kötöttek a „Vác sportfejlesztés – előkészítő ütem” tárgyban kiírt beszerzési eljárás alapján (a továbbiakban: Alapszerződés).

A beszerzési eljárás lezárása és az Alapszerződés megkötése közötti időszakban Megrendelő tagsági körében, valamint a Megrendelő ügyvezetésében jelentős személyi változás következett be. A beszerzési eljárás kiírása szerinti műszaki tartalom megvalósításához nem állnak fenn a megfelelő feltételek a Megrendelő oldalán, ezért Felek az Alapszerződés jelen módosításában foglalt változtatásokkal kívánják megvalósítani a beszerzési eljárás szerinti műszaki tartalmat.

2. Szerződő Felek az Alapszerződés 2.1. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja a „Vác sportfejlesztés – előkészítő ütem” tárgyú kivitelezési munka elvégzését, az 1. sz. mellékletben részletezett műszaki tartalommal.

Az 1.1. pont szerinti beszerzési eljárás alapját képező műszaki kiírás további elemei abban az esetben kerülnek megvalósításra, amennyiben az 1. sz. mellékletben foglalt műszaki tartalom teljesítéséig Megrendelő megrendeli ezen munkákat Vállalkozótól (ezen munkálatok a továbbiakban együttesen: Opcionális munkák).”

06

3. Szerződő Felek az Alapszerződés 2.1. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„Megrendelő és Vállalkozó a vállalkozói díj tekintetében átalányárban egyeznek meg. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a munkáért Megrendelő a Vállalkozónak, építési vállalkozástól elvárható legmagasabb minőségű teljesítés esetén a megadott árajánlat alapján:

Vállalkozói díj mindösszesen (nettó Ft):	329.767.462,- Ft+ÁFA, azaz háromszázhuszonkilencmillió-hétszázhatvanhétézer-négyszázhatvankettő forint + általános forgalmi adó <i>10%</i>
--	--

az Opcionális munkák elvégzése esetén pedig 210.589.497,- Ft + ÁFA, azaz kétszázötzsmillió-ötszáznyolcvankilencezer-négyszázkilencvenhét forint + általános forgalmi adó *10%*

összeget fizet.,

4. Szerződő Felek az Alapszerződés 3.2. pontját teljes egészében, egyező akarral törlik.
5. Szerződő Felek az Alapszerződés 3.3. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pontban található felsorolás kiegészül az alábbi elemmel:
- „- a kivitelezéshez szükséges statikai vizsgálatok elkészítése”
6. Szerződő Felek az Alapszerződés 4.1. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- „4.1. Jelen szerződés mindkét fél általi cégszerű aláírás napján lép hatályba és az 1. sz. mellékletben megjelölt munkák – vagy Megrendelő 1.1. pont szerinti megrendelése esetén az Opcionális munkák - sikeres műszaki átadás-átvétellel igazolt teljesítését követő napig tart. Amennyiben Szerződő Felek eltérő időpontban írják alá a szerződést, akkor az a később aláíró fél aláírásának napján lép hatályba.”
7. Szerződő Felek az Alapszerződés 5.3. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:
- „A szerződés teljesítésének – ide nem értve az Opcionális munkákat - határideje a munkaterület átadásától számított 120 (százhusz) nap. Az Opcionális munkák esetében a teljesítési határidő: *120*...,,
8. Szerződő Felek az Alapszerződés 7.1. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pontban szereplő első bekezdés helyébe az alábbi bekezdés lép:
- „7.1. Megrendelő nettó 12.204.724,- Ft + ÁFA, azaz nettó tizenkétfmllió-kétszáznégyezer-hétszázhuszonnégy forint + általános forgalmi adó összeget előlegként biztosít a jelen szerződés aláírását követő 3 (három) napon belül.”

9. Szerződő Felek az Alapszerződés 7.3. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„7.1. A Vállalkozó összesen 9 részszámla és egy végszámla benyújtására jogosult az alábbiak szerint:

- 10%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- 20%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- 30%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- 40%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- 50%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- 60%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- 70%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- 80%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.747,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhét forint + általános forgalmi adó összeget;
- 90%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.747,- Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhét forint + általános

ap



forgalmi adó összeget;

A vonatkozó vég számla csak a hiba- és hiánymentes műszaki átadás-átvétel után nyújtható be.

Az Opcionális munkák esetében Vállalkozó összesen 9 rész számla és egy vég számla benyújtására jogosult az alábbiak szerint:

- 10%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.950,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszázötven forint + általános forgalmi adó összeget;
- 20%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.950,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszázötven + általános forgalmi adó összeget;
- 30%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.950,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszázötven + általános forgalmi adó összeget;
- 40%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.950,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszázötven + általános forgalmi adó összeget;
- 50%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.950,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszázötven + általános forgalmi adó összeget;
- 60%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.950,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszázötven forint + általános forgalmi adó összeget;
- 70%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.949,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszáznegyvenkilenc + általános forgalmi adó összeget;
- 80%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.949,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszáznegyvenkilenc + általános forgalmi adó összeget;
- 90%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-

Gp



nak megfelelő összeget, azaz nettó 21.058.949,- Ft + ÁFA, azaz nettó huszonegymillió-ötvennyolcezer-kilencszáznegyvenkilenc forint + általános forgalmi adó összeget;

A vonatkozó vég számla csak az Opcionális munkák hiba- és hiánymentes műszaki átadás-átvétele után nyújtható be.”

10. Szerződő Felek az Alapszerződés 8.1.2. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„8.1.2. A Megrendelő köteles a teljes, akadálymentes munkaterületet a szerződés hatálybalépésétől számított 3 (három) munkanapon belül a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani, illetve átadni, írásbeli jegyzőkönyv felvétele és építési napló készenlétbe helyezése mellett.”

11. Szerződő Felek az Alapszerződés 8.2.1. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„8.2.1. Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti továbbá, hogy megismerte a jelen szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott műszaki tartalom megvalósításához szükséges dokumentumokat (adatokat, terveket, műszaki leírásokat és megrendelői műszaki leírást), melyek alkalmasak a kivitelezés megvalósítására.”

12. Szerződő Felek az Alapszerződés 8.2.2. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„8.2.2. Vállalkozó a saját későbbi hibás vagy többlet teljesítésének kimentése céljából a jelen szerződés 1. sz. mellékletében előírt műszaki tartalom hiányosságaira kifogásként nem hivatkozhat, azokat kellőképpen megismerte.”

13. Szerződő Felek az Alapszerződés 8.2.6. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„8.2.6. Vállalkozó a kivitelezés során építési naplót köteles folyamatosan vezetni a 191/2009. (IX.15) Korm. rendeletben meghatározottak szerint.”

14. Szerződő Felek az Alapszerződés 14.2. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„14.2. Késedelmi kötbér mértéke: minden késedelmes naptári nap után a szerződés szerinti nettó vállalkozói díj 0,1 % (nulla egész egy tized százalék) de maximum a nettó vállalkozói díj 5%-nak (öt százalékának) megfelelő késedelmi kötbért köteles fizetni Megrendelőnek. A késedelmi kötbér számítási alapja az 1. sz. melléklet szerinti tartalom vagy az Opcionális munkák elvégzéséért járó vállalkozói díj, attól függően, hogy a késedelem mely munkálatokat érint.”

15. Szerződő Felek az Alapszerződés 14.3. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„14.3. Meghiúsulás esetén, a kötbér alapja a szerződés nettó vállalkozói díja, a kötbér

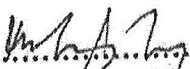
Op



mértéke 10% (tíz százalék). A megíusulási kötbér számítási alapja az 1. sz. melléklet szerinti tartalom vagy az Opcionális munkák elvégzéséért járó vállalkozói díj, attól függően, hogy a megíusulás mely munkálatokat érint.”

16. A Szerződő Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés további pontjai változatlan érvényesek és hatályban maradnak.
17. Jelen szerződésmódosítás hatálybalépésének ideje a mai nap.

Kelt: Budapest, 2019.08.05.

.....  


Megrendelő

VÁC FUTBALL CLUB KORLÁTOLT  
FELELŐSÉGŰ TÁRSASÁG  
képviselésében  
Belák Gyula vezérigazgató

  
SATICOR HUNGARY ZRT.  
2120 Dunakeszi, Tóth Ilona u. 1. /5.  
Adószám: 23344365-2-13

Vállalkozó

SATICOR HUNGARY ÉPÍTŐIPARI  
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
képviselésében  
Dr. Halavács Sándor vezérigazgató

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégjisz.: 13-09-171298

SATICOR HUNGARY ZRT.  
2120 Dunakeszi, Tóth Ilona u. 1. /5.  
Adószám: 23344365-2-13  
Cégjegyzékszám: 13-10-041826  
2.

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS 2. SZ. MÓDOSÍTÁSA

mely létrejött egyrészről a

Vác Football Club Korlátolt Felelősségű Társaság

székhelye: 2600 Vác, Stadion utca 2.  
cégjegyzékszám: 13-09-171298  
adószáma: 23357815-2-13  
statisztikai számjele: 23357815-9319-113-13.  
képviseli: Belák Gyula ügyvezető

továbbiakban: **Megrendelő**, másrészről a

SATICOR HUNGARY Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

székhelye: 2120 Dunakeszi, Tóth Ilona utca 1. 1. em. 5.  
cégjegyzékszám: 13-10-041825  
adószáma: 26344355-2-13  
statisztikai számjele: 26344355-4120-114-13.  
képviseli: Dr. Halavács Sándor

a továbbiakban: **Vállalkozó**

a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre.

1. Szerződő Felek rögzítik, hogy
  - ✓ egymással 2019.08.01. napján vállalkozási szerződést kötöttek a **“Vác sportfejlesztés – előkészítő ütem”** tárgyban kiírt beszerzési eljárás alapján (a továbbiakban: Alapszerződés);
  - ✓ a 2019.08.05. napján kelt „Vállalkozói szerződés módosítása” elnevezésű dokumentum keretében az Alapszerződést egyező akaratukból módosították.
2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy tárgyalásaik és egyeztetéseik eredményeképpen a Magyar Labdarúgó Szövetség által hozott határozata is tekintettel az Alapszerződést a jelen okiratba foglalt módosításokkal kívánják kiegészíteni.
3. Szerződő Felek az Alapszerződés 3.1. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„Megrendelő és Vállalkozó a vállalkozói díj tekintetében átalányárban egyeznek meg. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a munkáért Megrendelő a Vállalkozónak, építési vállalkozástól elvárható legmagasabb minőségű teljesítés esetén:

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298

Az eredetivel megegyező másolat.  
megjegyző másolat.

2021 JAN 30.

Vállalkozói díj mindösszesen (nettó Ft):	309.678.389,- Ft+ÁFA, azaz Háromszázkilencmillió- hatszázhetvennyolcezer- háromszáznyolcvankilenc forint + ÁFA
--	--

az Opcionális munkák elvégzése esetén pedig 181.457.060,- Ft + ÁFA, azaz  
Egyszáznyolcvanegy millió-négyszázötvenhatezer-hatvan forint + általános forgalmi adó  
összeget fizet.

4. Szerződő Felek az Alapszerződést kiegészítik egy 3.8-as ponttal az alábbiak szerint:  

„3.8. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a megvalósítandó műszaki tartalom kapcsán kiviteli  
tervek nem állnak rendelkezésre. Vállalkozó számára tervek nem kerültek átadásra.”
5. Szerződő Felek az Alapszerződés 5.3. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont  
helyébe az alábbi rendelkezés lép:  

„A szerződés teljesítésének – ide nem értve az Opcionális munkákat – határideje a  
munkaterület átadásától számított 365 (háromszázhatvanöt) nap. Az Opcionális munkák  
esetében a teljesítési határidő: a megrendelés Vállalkozó általi kézhezvételétől számított  
365 (háromszázhatvanöt) nap.
6. Szerződő Felek az Alapszerződés 6.1. pontját az alábbi rendelkezéssel egészítik ki:  

„A jelen Alapszerződés értelmében a Vállalkozó külön köteles készre jelenteni - a  
Megrendelő pedig külön köteles átvenni - az 1. számú melléklet szerinti teljesítést,  
valamint az Opcionális munkák teljesítését. Az 1. számú melléklet szerinti teljesítés  
átvételét, illetve a vonatkozó vállalkozói díj kifizetését követően – amennyiben sor került  
az Opcionális munkák megrendelésére – az Alapszerződés a továbbiakban csak az  
Opcionális munkák vonatkozásában marad hatályban.”
7. Szerződő Felek az Alapszerződés 7.1-es pontjának harmadik bekezdését az alábbiak  
szerint módosítják:  

„Az előleg az egyes részszámlák vonatkozásában arányosan kerül levonásra az elszámolás  
során. Az előleg fennmaradt el nem számolt része a végszámlával szemben kerül  
érvényesítésre.”
8. Szerződő Felek az Alapszerződés 7.3. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont  
helyébe az alábbi rendelkezés lép:  

„7.1. A Vállalkozó összesen 8 (nyolc) részszámla és 1 (egy) végszámla benyújtására  
jogosult az alábbiak szerint:  
  - 10%-os igazolt készülségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-  
nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746,- Ft + ÁFA, azaz nettó  
harmínckéte millió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános  
forgalmi adó összeget;

Vécé Futball Club Kft.  
2500 Vécé, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298

2

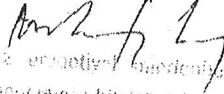
Az eredetivel megegyező  
megjegyző hiteles másolat

2021 JAN 30



- " 20%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " 30%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " 40%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " 50%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " 60%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " 70%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " 80%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " 90%-os igazolt készütségi foknál az áfa nélkül számított vállalkozási díj 10 %-nak megfelelő összeget, azaz nettó 32.976.746, Ft + ÁFA, azaz nettó harminckétfélmillió-kilencszázhetvenhatezer-hétszáznegyvenhat forint + általános forgalmi adó összeget;
- " végzámla: nettó 12.887.675, Ft + ÁFA, azaz nettó tizenkétfélmillió-nyolcszáznyolcvanhatezer-hatszázhetvenöt forint + általános forgalmi adó összeget;

Vác Futball Club Kft.  
2800 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégjz.: 13-09-171298

3   
Ez a nyilatkozat a klub elnöke által  
megjegyzés hiányában készült.



2021. JAN 30

A vonatkozó vég számla csak a hiba- és hiánymentes műszaki átadás-átvétel után nyújtható be.

Az Opcionális munkák esetében a Megrendelő havi számlázási lehetőséget biztosít, amely minden hónap utolsó munkanapját követően kerül kiállításra, a teljesítésnek megfelelően. Számlát csak a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolást követően jogosult a Vállalkozó kiállítani.”

9. Szerződő Felek az Alapszerződés 8.2.1. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„8.2.1. Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti továbbá, hogy megismerte a jelen szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott műszaki tartalom megvalósításához kapcsolódóan a megrendelő által átadott adatokat és a megrendelői műszaki leírást.”

10. Szerződő Felek az Alapszerződés 8.2.2. pontját az alábbiak szerint egészítik ki:  
„Tekintettel, hogy a Vállalkozó ajánlattétele során észrevételeit megtette, a saját későbbi hibás vagy többlet teljesítésének kimentése céljából a felhívásban és annak mellékleteiben előírt műszaki tartalom hiányosságaira kifogásként nem hivatkozhat, kivéve, ha a műszaki tartalom tekintetében a Megrendelő az Alapszerződés teljesítése során módosításokat eszközöl.

11. Szerződő Felek az Alapszerződés 8.2.3. pontját módosítják akként, hogy a hivatkozott pont helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„Vállalkozó a kivitelezés során a műszaki előírásoknak megfelelő minőségű anyagokat és berendezéseket köteles beépíteni, valamint kifogástalan minőségű munkát köteles végezni.”

12. Szerződő felek az Alapszerződés 13.2-es pontját az alábbiak szerint egészítik ki:  
„Vállalkozó az általa elvégzett teljes munkáért és az általa biztosított anyagokért, termékekért, kellékanyagokért rendeltetésszerű használat mellett az alábbiak szerinti jótállást vállal.

Jótállási időtartam: 72 hónap.

A jótállás feltétele, hogy a Vállalkozó által átadott használati útmutatók, kezelési útmutatók rendelkezései Megrendelő által betartásra kerüljenek.”

13. Szerződő Felek az Alapszerződés 14.7-es és 14.8-as pontját, mint az ajánlati felhívás és Alapszerződés rendelkezéseivel összhangban nem álló rendelkezéseket egyező akaratral törlik.

14. Szerződő Felek rögzítik, hogy a 2019.08.05. napján kelt „Vállalkozói szerződés módosítása” elnevezésű szerződésmódosítással az Alapszerződés részévé emelt 1. számú melléklet helyébe, igazodva a megrendelői igényekhez, a jelen okirat 1. számú melléklete lép.

15. A Szerződő Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés további pontjai változatlanul érvényesek és hatályosak maradnak.

16. Jelen szerződésmódosítás hatálybalépésének ideje 2021. JAN 30.

Vas Futball Club Kft.  
2610 Vas, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégjz.: 13-09-171298

4  
Az irattalval szembejött  
szempontú hiteles másolat

2021 JAN 30

Kelt: Dunakeszi, 2019.12.16-án  
Cégsz.: 13-09-171298  
Adószám: 23357815-2-13  
Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
OTP 11742094-26993588



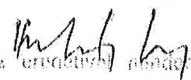
.....  


**Megrendelő**  
VÁC FUTBALL CLUB KORLÁTOLT  
FELELŐSÉGŰ TÁRSASÁG  
képviselésében  
Belák Gyula ügyvezető

.....

**Vállalkozó**  
SATICOR HUNGARY ÉPÍTŐIPARI  
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
képviselésében  
Dr. Halavács Sándor vezérigazgató

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298

  
Az eredetiben  
meggyazott hiteles másolat

2021 JAN 30








**VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ**  
 2. számú szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	20,000%	80,000%	11 070 539 Ft	11 070 539 Ft	44 282 157 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	20,000%	80,000%	21 829 881 Ft	21 829 881 Ft	87 319 526 Ft
III. Pályarépítés	165 973 040 Ft	4,000%	96,000%	6 638 922 Ft	6 638 922 Ft	159 334 118 Ft
IV. Járvédelem kl. Telken belül	62 816 410 Ft	3,727%	96,273%	2 341 125 Ft	2 341 125 Ft	60 475 285 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>10,649%</b>	<b>89,351%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>351 411 086 Ft</b>

Optionális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredményjelző	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VII. Villómvédelmi rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mértési jegyzőkönyvek, megvalósulási tervek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erőssáramú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2019.09.16.

2021 FEBR 25.

Az eredetivel mindenképpen  
megegyező hiteles másolat

Vác Football Club Kft.  
 2600 Vác, Stadion u. 2.  
 Adószám: 23357815-2-13  
 Cégjelsz.: 13-09-171298  
 OTP 17742094-26933588

SATYERKÓRÁNYI ZRT  
 2120 Dunakeszi, Kőrösi u. 115  
 Adószám: 26344355-2-13  
 Cégjelsz.: 13-10-041825

Vác Football Club Kft.  
 2600 Vác, Stadion u. 2.  
 Adószám: 23357815-2-13  
 Cégjelsz.: 13-09-171298  
 OTP 17742094-26933588

Lgyedelő

2021. 03. 05.

(2)

## VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ

### 2. számú szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.10.03-án	Hátralévő teljesítés %-ban	II. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	40,000%	60,000%	11 070 539 Ft	22 141 078 Ft	33 211 618 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	40,000%	60,000%	21 829 881 Ft	43 659 763 Ft	65 489 644 Ft
III. Pályaeptés	165 973 040 Ft	8,000%	92,000%	6 638 922 Ft	13 277 843 Ft	152 695 197 Ft
IV. Járműkocs klt. Telken belüli	62 816 410 Ft	7,454%	92,546%	2 341 125 Ft	4 682 250 Ft	58 134 160 Ft
<b>Mindegyeseken Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>21,297%</b>	<b>78,703%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>83 760 934 Ft</b>	<b>309 530 619 Ft</b>

Optionális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredmenyjelző	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VII. Villámvédelmi rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mértési jegyzőkönyvek, megvalósulási tervnek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erőáramú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Mindegyeseken Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2019.10.03.

2021 FEBR 25

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

SATICOR HUNGARY ZRT  
2129-Bonyhádi Fűzőhírnél u. 1/5  
Adószám: 26344355-2-13  
Cégsz.: 13-09-04183 Kft.  
Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

2021.05.08. Dik



43

3

## VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ

2. számú szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.12.05-én	Hátralévő teljesítés %-ban	III. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	60,000%	40,000%	11 070 539 Ft	33 211 618 Ft	22 141 078 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	60,000%	40,000%	21 829 881 Ft	65 489 644 Ft	43 659 763 Ft
III. Pályaeépítés	165 973 040 Ft	12,000%	88,000%	6 638 922 Ft	19 916 765 Ft	146 056 275 Ft
IV. Járulékos klt. Telken belül	62 816 410 Ft	11,181%	88,819%	2 341 125 Ft	7 023 377 Ft	55 793 033 Ft
<b>Minidősszesen Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>31,946%</b>	<b>68,054%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>125 641 404 Ft</b>	<b>267 650 149 Ft</b>

Optionsális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredményjelző	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VIII. Villámvédelem rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mérés jelzőkönyvek, megvalósulási tervek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erősáramú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Minidősszesen Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2019.12.05.

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-269933588

Az eredetivel mindenben  
megegyező hiteles másolat!

2021 FEBR 25

SATTÓRHYMÓKA BÉRTI  
2120 Dunaújváros, Duna körút u. 1.1/5  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-269933588

2021.02.05.

laprolon.

SZÁM: 30384/A: SICIL - 2017-14

44

4

VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ  
2. számú szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.12.05-én	Hátralévő teljesítés %-ban	IV. Ürem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	80,000%	20,000%	11 070 539 Ft	44 282 157 Ft	11 070 539 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	80,000%	20,000%	21 829 881 Ft	87 319 526 Ft	21 829 881 Ft
III. Pályaeépítés	165 973 040 Ft	16,000%	84,000%	6 638 922 Ft	26 555 686 Ft	139 417 354 Ft
IV. Járatékos kit. Telken belül	62 816 410 Ft	14,908%	85,092%	2 341 125 Ft	9 364 501 Ft	53 451 909 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>42,595%</b>	<b>57,405%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>167 521 870 Ft</b>	<b>225 769 683 Ft</b>

Optionális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ürem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredmemjelző	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VII. Villámvédelel rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mértési jegyzőkönyvek, megvalósulási tervek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erőssármú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2019.12.05.

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-269933586

2021 FEBR 25.

SATKOR HÍRSZÁRV ZRT.  
2120 Dunakeszi, Tóthháza u. 1-15  
Adószám: 26344355-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-269933586

2021.03.05.

lgazdalm.

46

**VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ**  
 2. számú szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.12.06-án	Hátralévő teljesítés %-ban	V. Ürem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	100,000%	0,000%	11 070 539 Ft	55 352 696 Ft	0 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	100,000%	0,000%	21 829 881 Ft	109 149 407 Ft	0 Ft
III. Pályaeépítés	165 973 040 Ft	20,000%	80,000%	6 638 922 Ft	33 194 608 Ft	132 778 432 Ft
IV. Járműves kft. Telken belül	62 816 410 Ft	18,635%	81,365%	2 341 125 Ft	11 705 624 Ft	51 110 786 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>53,244%</b>	<b>46,756%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>209 402 335 Ft</b>	<b>183 889 218 Ft</b>

Optionális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ürem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredményjelző	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VII. Villámvédelmi rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mérési jegyzőkönyvek, megvalósulási tervek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erőáramú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2019. 12.06.

*gyakor*

2021.03.05.

Vác Football Club Kft.  
 2600 Vác, Stadion u. 2.  
 Adószám: 23367815-2-13  
 Cégisz: 13-09-171298  
 OTP 11742094-2682-2683

*Handwritten signature*

Vác Football Club Kft.  
 2600 Vác, Stadion u. 2.  
 Adószám: 23367815-2-13  
 Cégisz: 13-09-171298  
 OTP 11742094-269933588

SATICOR HUNGÁRIA KFT.  
 2120 Dombóvár, Ibbk. u. 13.  
 Adószám: 28344355-2-13  
 Cégisz: 13-10-041825

2021 FEBR 25.

*Handwritten mark*

49

6

**VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ**  
2. számú szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.12.10-án	Hátralévő teljesítés %-ban	VI. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	100,000%	0,000%	0 Ft	55 352 696 Ft	0 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	100,000%	0,000%	0 Ft	109 149 407 Ft	0 Ft
III. Pályacépités	165 973 040 Ft	30,000%	70,000%	16 597 304 Ft	49 791 912 Ft	116 181 128 Ft
IV. Járulékos klt. Telken belül	62 816 410 Ft	58,884%	41,116%	25 283 163 Ft	36 988 787 Ft	25 827 623 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>63,892%</b>	<b>36,108%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>251 282 802 Ft</b>	<b>142 008 751 Ft</b>

Optionális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készültségi állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ütem	Készültség összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredményjelző	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VII. Villóvédelel rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mérési jegyzőkönyvek, megvalósulási tervek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erősáramú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2019.12.10.

Vác Futball Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

*M. H. H.*

Az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat!

2021 FEBR 25.

SATICOB MUNKASZERZŐ ZRT.  
2120 Dunakeszi, Törökona u. 1. sz.  
Adószám: 26344365-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

*M. H. H.*

Vác Futball Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

2021.02.05.

Igarabon.

06.

(5)

**VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ**  
2. számu szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készítési állapot 2020.02.04-én	Hátralévő teljesítés %-ban	VII. Ütem	Készítési összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	100,000%	0,000%	0 Ft	55 352 696 Ft	0 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	100,000%	0,000%	0 Ft	109 149 407 Ft	0 Ft
III. Pályaeépítés	165 973 040 Ft	55,000%	45,000%	41 493 260 Ft	91 285 172 Ft	74 687 868 Ft
IV. Járulékos klt. Telken belül	62 816 410 Ft	59,500%	40,500%	387 207 Ft	37 375 994 Ft	25 440 416 Ft
<b>Mindegyesesen Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>74,541%</b>	<b>25,459%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>293 163 269 Ft</b>	<b>100 128 284 Ft</b>

Opionális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készítési állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ütem	Készítési összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredményjelző	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VII. Villamvédelel rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mértési jegyzőkönyvek, megvalósulási tervek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erőáramú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Mindegyesesen Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2020.02.04.

Vác Futball Club Kft.  
2600 Vác, Szabadi u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégjisz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

SATCOP-MUNYERKANY ZRT.  
2280 Dunakeszi, 15th Jarmati u. 15  
Adószám: 2344355-2-13  
Cégjegyzékszám: 13-10-041825

Vác Futball Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégjisz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

2021 FEBR 25.

2021. 03. 05.

OT.  
9

**VÁC VÁROSI STADION REKONSTRUKCIÓ**  
2. számú szerződés módosítás alapján

Megrendelés	Szerződés szerinti érték	Készítési állapot 2020.02.04-án	Hátralévő teljesítés %-ban	VIII. Ütem	Készítés összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
I. Földmunkák	55 352 696 Ft	100,000%	0,000%	0 Ft	55 352 696 Ft	0 Ft
II. Bontási munkák	109 149 407 Ft	100,000%	0,000%	0 Ft	109 149 407 Ft	0 Ft
III. Pályépítés	165 973 040 Ft	80,000%	20,000%	41 493 260 Ft	132 778 432 Ft	33 194 608 Ft
IV. Járulékos kt. Telken belül	62 816 410 Ft	60,117%	39,883%	387 207 Ft	37 763 201 Ft	25 053 209 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>393 291 553 Ft</b>	<b>85,190%</b>	<b>14,810%</b>	<b>41 880 467 Ft</b>	<b>335 043 736 Ft</b>	<b>58 247 817 Ft</b>

Optionális munkák megrendelése	Szerződés szerinti érték	Készítési állapot 2019.09.16-án	Hátralévő teljesítés %-ban	I. Ütem	Készítés összesen	Hátralévő pénzügyi teljesítés
V. Pályavilágítás	189 965 990 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	189 965 990 Ft
VI. Eredményelvezés	28 101 341 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	28 101 341 Ft
VII. Villámvédelem rendszer kiépítése	1 016 000 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	1 016 000 Ft
VIII. Mérés jelgyzőkönyvek, megvalósítási tervek	254 635 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	254 635 Ft
IX. Erősáramú rendszerek kiépítése	11 112 500 Ft	0,000%	100,000%	0 Ft	0 Ft	11 112 500 Ft
<b>Mindösszesen Bruttó:</b>	<b>230 450 466 Ft</b>	<b>0,000%</b>	<b>100,000%</b>	<b>0 Ft</b>	<b>0 Ft</b>	<b>230 450 466 Ft</b>

Dunakeszi, 2020.02.05.

Vác Football Club Kft.  
2600 Vác, Stadion u. 2.  
Adószám: 23357815-2-13  
Cégsz.: 13-09-171298  
OTP 11742094-26993588

SATÓCOKHÉRGÁRT ZRT.  
2120 Újpesti út 11. sz. I. emelet  
Adószám: 26344355-2-13  
Cégsz.: 13-09-041825

2021 FEBR 25

2021.03.05.

lapra lóra.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Önkormányzati Támogatás Elszámolása

Támogató szervezet:	Vac Város Önkormányzata
Támogatott szervezet neve:	Vac Football Club Kft
Támogatott szervezeti adószáma:	22357815-2-13
Támogatott szervezeti cégjegyzék száma:	13-09-171298
Támogatott szervezet címe:	2800 Vac Stadion utca 2
Képviselőre jogosult neve, beosztása:	Békák Gyula, ügyvezető igazgató
Támogatási jogcím megnevezése:	Tárgyi eszköz beszerzése, felújítás (előfinanszírozott ingatlan)
Támogatás összege:	180 000 000 Ft
Támogatási szerződés ikatató száma:	19155-8/2017
1. számú szerződésmódosítás ikatató száma:	19149-2/2018
2. számú szerződésmódosítás ikatató száma:	19149-2/2018

Sorszám	Bizonylat szám	Számla kibocsátója	Konkrét sorszám, feladat, tevékenység, eszköz megnevezése	Számla kelte	Számla teljesítésének időpontja	A számla kifizetésének időpontja	Számla bruttó értéke	Számla nettó értéke	AFA visszatérítendő	A számlából TÁO támogatásként elszámolt érték	A számlából Önkormányzati támogatásként elszámolt érték
1.	GU-SAL321880	D O P STUDIO BT (28708850-2-11)	Stadion felújítás koncepcióján	2016.09.13	2016.09.12	2016.09.20	444 500 Ft	350 000 Ft	Igen	245 500 Ft	105 000 Ft
2.	SZAR0029/2016	APONTON Mémóriroda Kft. (13103349-2-42)	Stadion gépeltérési felmérése és tervezési tervkép elkészítése	2016.12.12	2016.11.09	2017.01.06	508 000 Ft	400 000 Ft	Igen	280 000 Ft	120 000 Ft
3.	B-M 2017/004	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stadion felújítás, generál tervezési munkák, 1. fázisú terv, szerződés szerint	2017.03.01	2017.03.01	2017.03.01	6 709 982 Ft	5 283 450 Ft	Igen	3 698 415 Ft	1 585 035 Ft
4.	B-M 2017/014	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stadion felújítás, generál tervezési munkák, szerződés szerint 5.1. a	2017.05.09	2017.05.09	2017.06.12	4 475 321 Ft	3 522 300 Ft	Igen	2 465 610 Ft	1 056 690 Ft
5.	B-M 2017/027	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stadion felújítás, vízvezeték és kábelcsatlakozások 500 fő befogadóképességre, szerződés szerint	2017.08.16	2017.08.16	2017.08.17	1 841 500 Ft	1 450 000 Ft	Igen	1 015 000 Ft	455 000 Ft
6.	B-M 2017/040	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stadion felújítás és új jelzőlámpák felhúzó, engedélytervezési dokumentáció	2017.10.24	2017.10.24	2017.11.22	4 475 321 Ft	3 522 300 Ft	Igen	2 465 610 Ft	1 056 690 Ft
7.	B-M 2017/050	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stadion felújítás és új jelzőlámpák felhúzó, hálózati, felszerelés, MMSZ engedélytervezési munkák, szerződés szerint	2017.11.28	2017.11.28	1. részlet: 2017.12.21 2. részlet: 2018.02.05	4 475 321 Ft	3 522 300 Ft	Igen	2 465 610 Ft	1 056 690 Ft
8.	B-M 2017/053	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stadion felújítás és új jelzőlámpák felhúzó, elvi engedélytervezési munkák, szerződés szerint	2017.12.07	2017.12.07	2018.02.05	2 236 661 Ft	1 761 150 Ft	Igen	1 232 805 Ft	528 348 Ft

9.	B-M 2018/006	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stacion felújítás és új felálló-külső építész. Fedett üléshelyekkel tervezési munkák. szerződés szerinti	2018.03.08	2018.03.08	2018.03.29	11 183 203 Ft	8 805 750 Ft	Igen	6 164 025 Ft	2 641 725 Ft
10.	B-M 2018/010	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stacion felújítás és új felálló-külső építész. Fedett üléshelyekkel tervezési munkák. szerződés szerinti munkák. 1. rész.	2018.04.25	2018.04.25	2018.04.25	2 794 000 Ft	2 200 000 Ft	Igen	1 540 000 Ft	660 000 Ft
11.	LNSA5678801	MONTEUR TEAM Kft. (10747137-2-41)	Stacion bontási tervezés megkezdés közművek felkutatása	2018.05.16	2018.05.16	2018.07.20	4 318 000 Ft	3 400 000 Ft	Igen	0 Ft	3 400 000 Ft
12.	LNSA5678802	MONTEUR TEAM Kft. (10747137-2-41)	Stacion vízellátás, csatornázás, terek átvezetése, védelemnyerése	2018.05.30	2018.05.30	2018.07.20	4 445 000 Ft	3 500 000 Ft	Igen	0 Ft	3 500 000 Ft
13.	LNSA5678803	MONTEUR TEAM Kft. (10747137-2-41)	Stacion fűtés-hűtés terek, szakmai átvezetés	2018.06.07	2018.06.07	2018.07.20	3 937 000 Ft	3 100 000 Ft	Igen	0 Ft	3 100 000 Ft
14.	LNSA5678804	MONTEUR TEAM Kft. (10747137-2-41)	Stacion bontási tervvétel közműgevezetése	2018.06.15	2018.06.15	2018.07.20	2 349 500 Ft	1 850 000 Ft	Igen	0 Ft	1 850 000 Ft
15.	B-M 2018/014	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stacion felújítás és új felálló-külső építész. Fedett üléshelyekkel tervezési szerződés 5.1.h pont. tendervet 2. rész	2018.06.19	2018.06.19	2018.06.20	4 473 321 Ft	3 522 300 Ft	Igen	2 465 610 Ft	1 056 690 Ft
16.	LNSA5678805	MONTEUR TEAM Kft. (10747137-2-41)	Stacion bontási tervvételről gépészet műszaki megoldások, véleményezés, költségvetés átvezetés	2018.06.21	2018.06.21	2018.07.20	3 175 000 Ft	2 500 000 Ft	Igen	0 Ft	2 500 000 Ft
17.	B-M 2018/015	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stacion felújítás és új felálló-külső építész. Fedett üléshelyekkel tervezési szerződés átadás és pályázat kiírás megkezdés kérés átjelentéshez	2018.06.28	2018.06.28	2018.06.28	444 500 Ft	350 000 Ft	Igen	248 000 Ft	105 000 Ft
18.	LNSA5678807	MONTEUR TEAM Kft. (10747137-2-41)	Stacion bontási tervvétel készítteti költségvetéseket átvezetés, átírás	2018.06.29	2018.06.29	2018.07.20	1 714 500 Ft	1 350 000 Ft	Igen	0 Ft	1 350 000 Ft
19.	B-M 2018/028	B-M Stúdió Kft. (24983246-2-11)	Stacion felújítás és új felálló-külső építész. Fedett üléshelyekkel tervezési szerződés 5.1.1.pont. kiírás dokumentáció	2018.10.20	2018.10.20	2019.01.25	4 473 321 Ft	3 522 300 Ft	Igen	0 Ft	3 522 300 Ft
20.	GGOI0001322018	Gardegroup Kft. (23104356-2-13)	Stacion Ft. 1-es pálya rekonstrukciója	2018.11.21	2018.11.28	2019.01.28	3 241 040 Ft	2 552 000 Ft	Igen	0 Ft	2 552 000 Ft
21.	STCR-2019-34	Satkor Hungaró Építőipari Zrt. (26544355-2-13)	Stacion rekonstrukció. Szerződés szerinti - 1. rész.	2019.09.16	2019.09.16	2019.09.20	41 880 457 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 664 140 Ft
22.	STCR-2019-35	Satkor Hungaró Építőipari Zrt. (26544355-2-13)	Stacion rekonstrukció. Szerződés szerinti - 2. rész.	2019.10.03	2019.10.03	2019.12.06	41 880 457 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 664 140 Ft



23.	STCR-2019-43	Sátor Hungary Építőipari Zrt. (26344355-2-13)	Stadion rekonstrukció Szerződés száma: - 3. rész	2019.12.05	2019.12.05	2019.12.06	41 880 467 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 564 140 Ft
24.	STCR-2019-44	Sátor Hungary Építőipari Zrt. (26344355-2-13)	Stadion rekonstrukció Szerződés száma: - 4. rész	2019.12.05	2019.12.05	2019.12.06	41 880 467 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 564 140 Ft
25.	STCR-2019-46	Sátor Hungary Építőipari Zrt. (26344355-2-13)	Stadion rekonstrukció Szerződés száma: - 5. rész	2019.12.06	2019.12.06	2019.12.12	41 880 467 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 564 140 Ft
26.	STCR-2019-49	Sátor Hungary Építőipari Zrt. (26344355-2-13)	Stadion rekonstrukció Szerződés száma: - 6. rész	2019.12.10	2019.12.10	2019.12.13	41 880 467 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 564 140 Ft
27.	STCR-2020-06	Sátor Hungary Építőipari Zrt. (26344355-2-13)	Stadion rekonstrukció Szerződés száma: - 7. rész	2020.02.04	2020.02.04	2020.03.10	41 880 467 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 564 140 Ft
28.	STCR-2020-07	Sátor Hungary Építőipari Zrt. (26344355-2-13)	Stadion rekonstrukció Szerződés száma: - 8. rész	2020.02.05	2020.02.05	2020.03.10	41 880 467 Ft	32 976 746 Ft	Nem	29 316 327 Ft	12 564 140 Ft
29.	HSZNS-2019-23	Házmosó Bt. (25151361-1-13)	Stadion új épület vezetékes kábeltelep	2019.12.24	2019.12.24	2020.01.07	765 000 Ft	765 000 Ft	Nem	0 Ft	765 000 Ft
30.	HSZNS-2020-03	Házmosó Bt. (25151361-1-13)	Stadion öltöző épület és klubház, tornacsarnok	2020.04.24	2020.04.24	2020.04.27	1 235 000 Ft	1 235 000 Ft	Nem	0 Ft	1 235 000 Ft
31.	E-M-A-2020-61	Magyar Állap Fejlesztő és Beruháló Zrt. (2357815-2-13)	Stadion öltözőépület felújítása	2020.12.22	2020.12.22		45 500 000 Ft	35 826 772 Ft	Nem	0 Ft	45 305 714 Ft
<b>Összesen:</b>										258 813 300 Ft	180 000 000 Ft

Büntetőjogi felelősségen tudatában kijelentem, hogy az alább felsorolt számlák hitelesek és igazolom, hogy az elszámoláshoz foglaltak a helyi önkormányzat pénzügyi és számviteli előírások szerinti keretük felhasználására, kifizetésre és könyvelésre.

Az elszámolás keltje: 2020.12.30

Vác Football Club Kft.  
 2600 Vác, Stadion U. 2.  
 Adószám: 253079415-2-13  
 Cégjegyzéki szám: 13-09-171258  
 OTP 11742094-209935888

Belek Gyula  
 képviselőre jogosult személy neve



5. sz. melléklet



EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA

Iktatószám: IX/5058-1/2021/SPORTTAMELL

Hiv. szám: 18574/2017/MLSZ

Ügyintéző: Múdy Erzsébet

Telefonszám: 06 1 795 9229

Melléklet: -

Tárgy: Tájékoztatás az elszámolás menetéről és jelenlegi helyzetéről

**Matkovich Iona Zsuzsanna polgármester asszony részére**

Váci Polgármesteri Hivatal

Vác

Március 15. tér 11.

2600

Tisztelt Polgármester Asszony!

A Vác Futball Club Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 2600 Vác, Stadion utca 2.; adószám: 23357815-2-13) (a továbbiakban: Támogatott szervezet) 2021. szeptember 3. napján érkezett, IX/5058/2021/SPORTTAMELL számon iktatott levelében a 18574/2017/MLSZ számú sportfejlesztési program elszámolásának lehetséges ütemezéséről, valamint menetéről érdeklődött, amellyel összefüggésben az alábbiakról tájékoztatom.

A be/SFPMOD03-18574/2017/MLSZ számú módosított sportfejlesztési program keretében a Támogatott szervezet stadion felújítást kíván végrehajtani, amelyhez előfinanszírozott tárgyi eszköz beruházás, felújítás (ingatlan) jogcímen kapott támogatást.

A Magyar Labdarúgó Szövetség a ki/JHMOD03-18574/2017/MLSZ számú határozatában 446 019 407,- forint támogatást és 191 151 175,- forint önerőt hagyott jóvá, melyből a támogatási összeg a Támogatott szervezet rendelkezésre áll.

A Támogatott szervezet a 2019/2020-as támogatási időszakban 239 561 404,- forint támogatási összeggel és 102 669 173,- forint önerővel számolt el. A 2020/2021-es támogatási időszakban nem kívánt elszámolni, negyedik hosszabbítási kérelmet nyújtott be, hosszabbítást jóváhagyó határozat még nem született.

A projekt lehetséges végső elszámolási határideje tekintetében az alábbiakról tájékoztatom:

A látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011. (VI. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 14. §-ának (4b) bekezdése a következőképpen rendelkezik:

A támogatott szervezet – a 15. §-ban foglaltak kivételével, a (4a) bekezdésben foglaltakra is tekintettel – az ingatlan-fejlesztést érintő tárgyi eszköz beruházás, felújítás jogcím esetén a jóváhagyást végző szervezetnél az adott támogatási időszak vonatkozásában az elszámolás, valamint az (1) és (3) bekezdés szerinti igazolás ellenőrző szervezet részére történő benyújtásával egyidejűleg kérelmezheti a sportfejlesztési program összesen legfeljebb öt támogatási időszakkal történő meghosszabbítását.

A számlák benyújtásának időszaki ütemezését a beruházás előrehaladásával összefüggésben, a Támogatott szervezet határozza meg. Tárgyi eszköz beruházás, felújítás jogcím esetében a támogatás és önerő arányáról a társasági adóról és osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 22/C. § (4) bekezdésének e) pontja rendelkezik.

Az elszámolt költség, a jóváhagyó és módosító határozatok támogatás/önrész arányának megfelelően kerül elfogadásra.

Budapest, 2021 OKT. 07

Üdvözlettel:



*Vargáné*  
Vargáné Kaposvári Tünde  
osztályvezető